

# MónJurídic

Número 209. Juliol-Agost 2006

## Més reformes processals, novament

Tribuna Oberta: Llibre V del Codi civil de Catalunya

Ratio Decidendi: El Suprem ratifica que a l'agost  
també s'han de celebrar els judicis ràpids

Pels Passadissos: Ordre de prelació als judicis



Ley de  
Enjuiciamiento Civil

Ley 1  
de E  
Publicada en  
núm. 7 de 8

2000, de 7 de enero  
Enjuiciamiento Civil.  
el Boletín Oficial del Estado  
de enero del 2000.

# Editorial

## Les reformes de les reformes

Avui dia, és ja un lloc comú, una creença unànime, que el món i la societat estan canviant a un ritme i amb una rapidesa mai vistos abans. És veritat que quasi totes les èpoques han tingut, i manifestat, aquesta mateixa percepció respecte d'elles mateixes. Però això probablement no invalida la realitat del que ara pensem nosaltres dels nostres dies: segurament és veritat, i segurament ho és, precisament, perquè ho pensem així. En efecte, ja tot ho fem amb data de caducitat, amb plena consciència de la seva immediata obsolescència: obres, creacions, invencions i productes neixen amb la clara intenció de que hagin de ser immediatament substituïdes.

A la rapidesa dels canvis socials, indubtablement el dret ha de respondre de la mateixa manera. Però no és temerari afirmar que moltes vegades succeeix a l'inrevés: veiem vertiginosos canvis legislatius cada pocs anys, i en lleis l'estabilitat de les quals és essencial per al progrés social, que no solament no estan justificats per cap canvi real de la societat, sinó que, paradoxalment, i per això mateix, venen a entorpir el seu propi progrés, en exigir-li constants i bruscs reajustaments i viure en la imprevisibilitat.

Aquest sembla ser el cas de les vacil·lacions i vaivens en lleis procedimentals fonamentals (la LOPJ, la nova LEC, la LECr, etc.), totes elles, o bé ja noves, o bé recentment modificades en profunditat, i de les quals dona compte l'article central d'aquest número. Molts d'aquests nous i reiterats canvis no semblen deure's a necessitats aparegudes en els darrers set, cinc, o dos anys; sinó a la imprevisió,

improvisació o manca de reflexió de passades, però ben recents, reformes. Com utilitzant el mètode d'*assaig-error-correcció* / *assaig-error-correcció* propi d'un laboratori però gens adient per a àmbits com l'administració de Justícia.

No s'entengui això com una crítica a les solucions aportades per la nova reforma processal; al menys, a totes elles. De moltes -salvant sempre qualsevol opinió discrepant- pensem que són encertades i seran profitoses; d'altres, podem pensar el contrari.

La reflexió vol anar més enllà: abastar en general el procés i els procediments legislatius que patim. I que, més que segurament, continuarem patint, ja que la reforma en qüestió neix ja amb la necessitat, altra vegada, de la seva pròpia reforma. Si més no, per adequar-la al recent Estatut d'Autonomia del nostre país, o a la no gaire menys recent Llei de Regim Especial de Barcelona, els quals, un i altra, purament ignora.

MÀRIUS MIRÓ GILI  
VOCAL DEL CONSELL ASSESSOR  
DE MÓN JURÍDIC





### 06 .....AquíAra

- Més reformes processals, novament
- Reforma laboral

### 16.....PelsPassadissos

- Ordre de prelación als judicis

---

### 18.....FilDirecte

El sistema FLOTI, a Barcelona

### 20 .....L'Observatori

- Aplicació del dret de la competència a Catalunya
- Josep Ma Mas i Solench, 'In memoriam'

### 24.....TribunaOberta

- El dret de la propietat.  
Nova regulació dels drets reals

### 28.....InteressosComuns

- Responsabilitat Social Corporativa

### 30 .....LaJuntaendirecte

- Informacions i acords d'interès  
per als col·legiats

### 32.....ComissionsPuntxPunt

### 34.....LletraImpresa

### 38.....FAQPreguntesambResposta

### 40 .....PassesPerdudes

### 44 .....Anuncis

### 46.....PropersNúmeros

# Aquí Ara



▶ El Congrés dels Diputats va aprovar, el 22 de juny, la redacció definitiva de la reforma de la **Llei de Propietat Intel·lectual**.

▶ Les **tècniques de reproducció humana assistida** es regulen a la Llei 14/2006, de 26 de maig. (BOE 27/05/06)

▶ Les **unitats administratives de l'àmbit judicial** a Catalunya es creen, pel decret 250/2006, de 6 de juny. (DOGC. 8/06/06), com a unitats de direcció, ordenació i gestió dels recursos humans de les oficines judicials, dels mitjans informàtics, de les tecnologies de la informació i les comunicacions, dels immobles i dels altres mitjans materials.

▶ L'atribució als jutjats d'instrucció de la competència per al compliment de les sol·licituds d'adopció de **mesures d'embargament i assegurament de proves** rebudes de les autoritats judicials d'un altre Estat membre de la Unió Europea s'afegeix a l'apartat 1 de l'article 87 de la **Llei Orgànica 6/1985, d'1 de juliol**, del Poder Judicial, que es modifica per la Llei Orgànica 5/2006, de 5 de juny, complementària de la Llei per a l'eficàcia a la Unió Europea de les resolucions d'embargament i d'assegurament de proves en procediments penals (BOE 6/06/06).

▶ S'amplien els **mitjans de tutela dels drets de propietat intel·lectual i industrial** i s'estableixen normes processals per facilitar l'aplicació de diversos reglaments comunitaris per la llei 19/2006, de 5 de juny (BOE 6/6/06).

## La reforma laboral ha tingut la seva plasmació en el Reial Decret-Llei 5.72000, de 9 de juny, per a la millora del creixement i de l'ocupació (BOE 14/06/06)

El reial decret-llei s'estructura en tres capítols. El primer inclou les **mesures d'impuls de la contractació indefinida** i, entre aquestes, el nou Programa de Foment del Treball, l'**estímul de la conversió de contractes temporals en indefinits** i la **reducció de cotitzacions empresarials**.

El segon capítol recull diverses modificacions de la legislació laboral per a **millorar la utilització de la contractació temporal**, la transparència en la subcontractació d'obres i serveis i la **delimitació** respecte la **cessió il·legal de treballadors** i les prestacions del fons de Garantia Salarial.

I el tercer, les millores de la **protecció per atur de col·lectius específics**.

▶ Conversió de treballs temporals en fixos mitjançant un **pla extraordinari de caràcter excepcional i vigència limitada**.

▶ Es modifica el sistema **d'incentius** a la contractació indefinida.

▶ S'estableix **menys cotització empresarial** per atur per als contractes indefinits.

▶ **S'elimina el recàrrec en la cotització per atur als contractes temporals** celebrats per empreses de treball temporal i es redueix la cotització empresarial al Fons de Garantia Salarial.

▶ S'inclouen al text refós de la Llei de l'estatut dels Treballadors, aprovat per Reial Decret Legislatiu 1/1995, de 24 de març, **límits temporals per als successius contractes** d'aquest caràcter que pot subscriure una empresa amb un treballador.

▶ Es **deroga** la figura del contracte temporal **d'inserció**.

▶ Es modifica la regulació dels **límits màxims d'edat** dels treballadors amb els que es poden subscriure contractes per a la **formació**.

▶ S'incorpora a l'Estatut dels Treballadors una definició de la **cessió il·legal de treballadors**, que trasllada a la Llei la jurisprudència sobre la matèria.

▶ Es modifiquen els **límits** de càlcul actualment aplicats per **FOGASA** en cas d'insolvència empresarial (quantia del salari mínim, consideració de les pagues extraordinàries, número de dies de salari i indemnització adequats), i s'inclouen entre les indemnitzacions protegides pel FOGASA algunes que no figuren a l'actual redacció de l'article 33 de l'Estatut dels Treballadors (indemnitzacions per determinades extincions de contractes per causes objectives o en el marc d'un procediment concursal, així com les causades per finalització de contractes temporals).

▶ Modificacions que s'introdueixen al text refós de la **Llei General de la Seguretat Social**, aprovat per Real Decret Legislatiu 1/1994, de 20 de juny.

▶ Mesures per millorar la cobertura i protecció de col·lectius específics com són els **més grans de quaranta-cinc anys** sense responsabilitats familiars així com els treballadors fixos discontinus.

▶ S'inclou al reial decret-llei l'establiment d'un **Pla Global de Modernització del Servei Públic d'Ocupació Estatal**, que estableix la coordinació amb els Serveis Públics d'Ocupació autonòmics.

## Normativa per a la presentació dels comptes anuals de les fundacions en suport digital

El DOGC núm. 4651 va publicar el 9 de juny l'Ordre JUS/281/2006 per la qual es determinen els formularis i les condicions per a la presentació dels comptes anuals de les fundacions en suport digital o per via telemàtica. Aquesta Ordre desplega la previsió normativa continguda a la Llei 21/2005, de mesures financeres, que estableix que les fundacions han de presentar els comptes al Protectorat de la Generalitat per mitjà de documents informàtics garantits amb la corresponent signatura electrònica.

## En preparació

▶ El Consell de Ministres, celebrat el 2 de juny, va rebre un informe del Ministre de Justícia sobre l'Avantprojecte de Llei de **Jurisdicció Voluntària**, que regula els supòsits en els que se sol·licita la resolució d'assumptes propis del Dret Civil o Mercantil en què no existeixi un conflicte d'interessos entre parts. Pretén descarregar de treball als jutges, fent recaure expedients en els que no hi ha conflicte d'interessos entre dues parts en altres funcionaris, com secretaris judicials, notaris o registradors.

▶ El Consell de Ministres, celebrat el 26 de maig, va rebre un informe de la Ministra de l'Habitatge sobre l'**Avantprojecte de la Llei del Sòl**, que obre un procés de consulta amb les administracions públiques, institucions i representants del sector.

▶ L'avantprojecte de llei de creació de **l'Agència per a la Tutela i Protecció de Persones Adultes**, se sotmet a informació pública a l'Edicte de 30 de maig de 2006. (DOGC 31/05/06)

# AquíAra

## Más reformas procesales, de nuevo

En breve se publicarán en el BOE dos reformas procesales de gran calado: me refiero a las que inciden sobre la LOPJ, si bien se proyectan otras reformas de repercusión más limitada a ciertos procesos, como la referente a los juicios sobre propiedad intelectual e industrial.

La primera reforma de la LOPJ afecta a 21 textos legislativos, entre ellos, todas las leyes procesales: modifica 390 artículos de la LEC (de un total de 827, esto es, más de un tercio de sus normas), 233 artículos de la LECrim. (de un total de 998, es decir, casi una tercera parte de esta Ley), 166 artículos de la LPL (de un total de 303, esto es, más de la mitad de sus normas), etc. Los objetivos principales de esta reforma son la modificación del recurso de casación y la generalización de la doble instancia penal. Sin embargo, existen otros objetivos que conllevan modificaciones normativas más extensas (la potenciación del Secretario Judicial, el reforzamiento de las garantías del justiciable y el fomento de las buenas prácticas procesales, y varias mejoras procesales derivadas de los primeros cinco años de aplicación de la LEC).

**El Secretario Judicial adquiere un nuevo protagonismo al atribuírsele muchas más funciones.** Así, se encargará de la gestión de la Oficina Judicial; del **desarrollo del proceso** (dirección de la conciliación, control del trámite de la admisión de la demanda, etc); tendrá **capacidad directiva en el señalamiento de todas las comparencias, vistas y juicios;** dirigirá la mayoría de los incidentes, con **posibilidad de dictar resoluciones (decretos) que incluso podrán poner fin al proceso;** y se encargará de la tramitación de toda la **ejecución**

**civil** (tan sólo no podrá resolver el despacho de la ejecución, la oposición a la misma y las tercerías, que se mantienen a disposición del juez ejecutor). Dentro del capítulo del reforzamiento de las garantías del justiciable y el fomento de las buenas prácticas procesales encontramos una miscelánea de reformas de diverso alcance: así, **se modifica la conciliación a efectos de evitar el mayor número de procesos; se mejora el sistema de las multas procesales** (art. 247 LEC), introduciéndose la necesidad de motivarse y clarificándose el régimen de recursos; **se exige la grabación de los juicios penales** -y cuando ello sea posible también los laborales y contencioso-administrativos-; **se actualiza el funcionamiento del ineficaz Registro central de rebeldes civiles;** varía -aunque sólo en la forma- la regulación de la conservación de actos procesales nulos; **cambia la prueba pericial por designación judicial en el juicio verbal,** debiéndose solicitar con

*La primera reforma de la LOPJ modifica el recurso de casación y generaliza la doble instancia penal*

anterioridad a la vista; se amplía la posibilidad de oposición a la ejecución provisional; se impide la notificación edictal en el juicio monitorio; etc. Al margen de estas dispersas -pero múltiples- reformas puntuales de los textos procesales, la modificación sistemática más relevante se produce en materia de recursos, tanto en el ámbito del proceso civil como en el penal. Dentro del sistema de recursos civiles, se introduce el nuevo recurso de revisión, devolutivo, contra los decretos de los Secretarios Judiciales; se elimina el recurso extraordinario por infracción procesal; y se modifica en profundidad el recurso de casación. Esta última reforma merece un

comentario específico. Es bien sabido que el gran problema de nuestra casación son las indebidas dilaciones que se producen en su resolución. Para afrontar este problema se han apuntado diversas soluciones, como reducir el número de resoluciones impugnables o atribuir la competencia a los Tribunales Superiores de Justicia. La primera solución supone una reducción de la protección judicial de los derechos en conflictos, por lo que la segunda parecía ser una opción atendible, teniendo en cuenta la configuración política del Estado y a un eventual recurso para unificación de doctrina ante el Tribunal Supremo en orden a evitar la disparidad de criterios judiciales. Con la nueva reforma procesal, no se opta por ninguna de ambas soluciones: **se prevé la posibilidad de recurrir ante la Sala Primera del TS todas las sentencias de Audiencias Provinciales siempre que reúnan un doble requisito: que la cuantía del asunto litigioso exceda de 150.000 euros y además tengan interés casacional ("interés" que resulta definido por la propia ley, básicamente, como infracción de la jurisprudencia del TS o TC o de la doctrina judicial de las Audiencias Provinciales)**. Si esto es así, ¿Cómo prevé el legislador solucionar el verdadero problema de la casación?. Expresamente no lo explicita en la Exposición de Motivos, pero atendiendo a la concreta lectura de su nueva regulación pienso que pretende lograrlo mediante el aumento de los formalismos: como buena muestra de ello, me remito al art. 479 LEC en el que se prevé hasta nueve requisitos que debe reunir el primer escrito de la casación, esto es, el de preparación, y que de no concurrir darán lugar a su inadmisión -art. 483.2 LEC-. Sin duda, en mi modesta opinión, no es ésta la mejor solución para nuestro lento recurso de casación civil. Por otro lado, **se procede a acometer la necesaria reforma del sistema de recursos devolutivos de las sentencias penales: se instaura la apelación -limitada-** contra las sentencias dictadas en primera instancia por las Audiencias Provinciales, de la que conocerá los Tribunales Superiores de

Justicia, **y se generaliza la casación ante el TS contra todas las sentencias dictadas en segunda instancia con pena superior a 3 años de privación de libertad**, pasando a tener una nueva regulación (así, por ejemplo, desaparecen los clásicos motivos in iudicando e in procedendo) que tiene por finalidad básica la protección de la jurisprudencia.

### *La segunda reforma crea los Consejos de Justicia y los Juzgados de Proximidad*

Finalmente, la **segunda reforma de la LOPJ procede a la creación de los Consejos de Justicia y los Juzgados de Proximidad**. Con el primer órgano, pretende descentralizarse el gobierno del Poder Judicial, y lo encontramos ya previsto en el nuevo "Estatut de Catalunya" en sus arts. 97 a 100. Los Juzgados de Proximidad también los encontramos previstos en el Estatut (art. 108.2) así como en la Ley 1/2006, de 13 de marzo, por la que se regula el Régimen Especial de Barcelona (art. 37). Tras una ardua polémica sobre qué modelo de **justicia de proximidad** debía imponerse, se ha optado por el peor de ellos: el de una **justicia especializada, formada por juristas que ejercerán su cargo durante 9 años resolviendo los conflictos en derecho, y con multiplicidad de competencias civiles, penales y contencioso-administrativas**. Pese a que estos nuevos juzgados no responden bajo ningún concepto al nombre que se les han dado, esperemos que ayuden a mejorar el buen funcionamiento de nuestra administración de justicia.

JOAN PICÓ I JUNOY  
Col·legiat núm. 17.472

### El Suprem ratifica que a l'agost també s'han de celebrar els judicis ràpids

La sentència del Tribunal Suprem, de 7 d'abril de 2006, desestima el recurs contenciós-administratiu interposat pel Col·legi d'Advocats de Màlaga contra l'Acord del Ple del Consell General del Poder Judicial de 22 d'octubre de 2003. Com es pot llegir als fonaments de dret de la resolució, al procés s'enjudicia "la conformidat a Derecho del Acuerdo del Pleno del Consejo General del Poder Judicial de 22 de octubre de 2003. Esa resolución desestimó el recurso de alzada interpuesto por el Ilustre Colegio de Abogados de Málaga contra el acuerdo de la Junta Sectorial de Jueces de lo Penal de Málaga celebrada el 30 de junio de 2003.

*El Col·legi d'Advocats de Màlaga havia interposat recurs contra un acord del CGPJ del 2003*

En esa Junta se acordó la elaboración de un nuevo calendario de señalamientos de juicios rápidos que incluía el mes de agosto, las semanas comprendidas entre el 22 de diciembre y el 9 de enero y una modificación del cuadro de vacaciones estivales que garantizase la posibilidad de efectuar señalamientos en el mes de agosto.

(...)

El acuerdo impugnado en este proceso desestimó el recurso contencioso-

administrativo porque del propio artículo 183 de la Ley Orgánica del Poder Judicial resulta su conformidad al ordenamiento jurídico. Dice el Pleno del Consejo General del Poder Judicial que el acuerdo de la Junta Sectorial de Jueces de lo Penal de Málaga "responde al carácter



urgente del denominado procedimiento para el enjuiciamiento "rápido e inmediato" de determinados delitos y faltas" introducido por la Ley 38/2002 y por la Ley Orgánica 8/2002, de 24 de octubre, complementaria de la Ley de reforma parcial de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, sobre procedimiento para el enjuiciamiento rápido e inmediato de determinados delitos y faltas, y de modificación del procedimiento abreviado. Subraya el Consejo que la nota de urgencia se halla, incluso, en la propia denominación de este procedimiento penal y que la exposición de motivos de la Ley 38/2002 no deja duda alguna a ese respecto".

Tribunal Suprem, Sala del Contenciós-Administratiu, secció setena, 07/04/2006



## Nul·litat per abusives de diverses clàusules de contractes d'assegurança

**A**ls fonaments de dret de la sentència de l'Audiència Provincial de Madrid es recorda que "la demanda que da origen a estas actuaciones, se interpuso por la Organización de Consumidores y Usuarios -OCU en lo sucesivo- en acción de cesación de cláusulas abusivas de contratos de Seguros (...)".

L'Audiència decideix "estimar en parte el recurso presentado por la O.C.U. contra la sentencia de fecha 26 de julio de 2.005 dictada por el juzgado de lo mercantil nº 1 de madrid, en procedimiento de juicio verbal nº 163/05 (...) y revocando en parte la sentencia y al estimar parcialmente la demanda, declarar la nulidad por abusivas de las cláusulas siguientes: de Allianz. Póliza Ahorro Asegurado a Imposición Periódica (doc. 2 de la demanda), la segunda, tercera y cuarta de la Póliza Auto (doc. 3) séptima. de la Póliza Hogar (doc. 4) séptima. de la entidad Caser Seguros. Póliza Caser Auto (doc. 5) cláusulas quinta, y octava. de la entidad Mapfre. Póliza Mapfre automóviles (doc. 6), clausulas quinta, octava y novena y de la entidad Mapfre. póliza seguro de pensiones (doc. 7), cláusulas segunda, tercera y cuarta. desestimar el resto del recurso. estimar el recurso interpuesto por Mapfre en el sentido de declarar la nulidad de la cláusula primera, seguro de pensiones art.9, solo en cuanto se refiere a la necesidad de aportar la póliza, y no el último recibo. Se mantiene el resto de la sentencia. (...)".

Posteriorment en una interlocutòria l'Audiència disposa: "procede aclarar la sentencia únicamente en cuanto a hacer desaparecer del fallo la referencia a la nulidad de la cláusula séptima, y la referencia a la inexistente cláusula de la póliza Allianz Hogar. Se mantiene el resto de la sentencia."

Audiència Provincial de Madrid, Secció núm. 19, 00086/2006. Interlocutòria d'aclariment 833/05

# Aquí Ara

## Violació de domicili, encara que la porta estigui oberta

La Sala del Penal del Tribunal Suprem en una sentència desestimatòria, d'un recurs de cassació per infracció de llei, estableix la següent doctrina "Para considerar cometido el delito de allanamiento de morada previsto en el art. 202 CP, es irrelevante que la puerta de acceso a la vivienda que se allana, esté abierta o no, cuando el acusado tenía expresamente prohibido el acceso a casa de sus suegros e incumplió dicha orden para asesinar a su esposa, que allí se encontraba."

El Suprem decideix que no és procedent el recurs de cassació per infracció de llei interposat pel recurrent contra la sentència dictada per l'Audiència Provincial de Logroño en una causa seguida contra ell per delictes de maltractaments habituals, amenaces, violació de domicili, assassinat, homicidi en grau de temptativa, lesions i una falta de lesions.

Tribunal Suprem, Sala del Penal, 15/02/2006.  
Sentència núm. 174/2006



## Ajuts i beques

► El Ministeri de Justícia convocarà al setembre **beques per a opositors a jutges i fiscals**. L'import de cada beca és els 3.000 euros anuals i s'abonaran en forma de pagament únic anual per avançat. També es preveu la concessió de crèdits bancaris durant 4 anys, que tindran un import màxim de 10.000 euros anuals. Els interessos seran assumits pel Ministeri de Justícia.

► L'oficina a Girona del Patronat Català Pro Europa, amb el patrocini de la Diputació de Girona, concedeix un **ajut econòmic** amb la finalitat de fomentar la realització de treballs i **estudis que analitzin la repercussió de les actuacions de la Unió Europea en les**

**polítiques públiques locals. La data** límit per a la presentació de les candidatures és el 15 de novembre de 2006. Per a més informació: [pcpe.girona@infoeuropa.org](mailto:pcpe.girona@infoeuropa.org)

► El Patronat Català Pro Europa convoca, amb el patrocini de la Federació Catalana de Caixes d'Estalvis, un màxim de **tres places per realitzar estades en pràctiques** en el Patronat per conèixer el funcionament pràctic de les polítiques i les accions de la Unió Europea. Una de les places es convoca per a la seu a **Barcelona** i dues per a l'oficina de **Brussel·les**. Condicions Alta al Règim General de la Seguretat Social i dotació mensual bruta de 1.237,33 euros. Les estades a Brussel·les comptaran amb un ajut mensual complementari de 300,51 euros.

# Pels Passadissos

## Memòria del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya

### FUNCIONAMENT DELS ÒRGANS JURISDICCIONALS (II)

#### Tribunal Superior de Justícia de Catalunya:

- ▶ La **Sala Civil i Penal** ha rebut 160 assumptes (115 recursos de casació, 6 de revisió, 19 recursos de queixa). S'han dictat 44 sentències i 123 interlocutòries. La pendència ha quedat reduïda a 63 assumptes.
- ▶ En l'àmbit penal s'han registrat 89 assumptes i no s'ha celebrat cap judici oral. 26 recursos d'apel·lació contra sentències del Tribunal del Jurat. S'han dictat 23 sentències penals i 73 interlocutòries definitives. El número de qüestions de competència tramitades s'ha reduït de 16 a 14 l'any 2005.
- ▶ La Sala del **Contenciós Administratiu** ha disminuït la pendència que se situava a finals del 2005 en 17.609. Van ingressar 6.176 assumptes.
- ▶ La Sala del **Social** ha disminuït lleugerament el volum d'assumptes (de 10.380 a 10.009) i ha augmentat el número de resolucions (de 9.623 a 10.156). La pendència és de 9.090.

#### Audiència de Barcelona:

- ▶ Les seccions **Civils** de l'Audiència tenen un nivell d'entrada d'11.050 assumptes durant el 2005. En el mateix període s'han resolt 11.510 assumptes.
- ▶ A la majoria de les seccions la resposta del **recurs d'apel·lació** se situa en **6 mesos**.
- ▶ A les seccions **Penals** continua l'increment dels assumptes, amb 17.411 l'any 2005.
- ▶ El **Tribunal del Jurat** ha registrat 30 causes i s'han resolt 33 assumptes. En queden pendents 21.

▶ Els Jutjats del **contenciós administratiu** de Barcelona han repartit 9.685 assumptes enfront als 9.212 de l'any anterior.

▶ Als Jutjats de **vigilància penitenciària** el volum d'ingrés ha disminuït 5% respecte l'any anterior.

▶ Als 4 Jutjats del **mercantil** de Barcelona la mitjana d'ingrés és de 1.100 assumptes, quan el mòdul d'entrada fixat pel CGPJ és de 350.

▶ Els Jutjats de **menors** de Barcelona han disminuït lleugerament el número d'assumptes (5.288 l'any 2005 enfront de 5.320 el 2004).

▶ Els Jutjats **penals** de Catalunya han arribat a nivells d'ingrés assumible amb l'excepció dels de Granollers, Mataró, Terrassa, Vilanova i la Geltrú i Tarragona. Continua sent problemàtica la tramitació de les executòries.

▶ Els Jutjats de **Violència sobre la dona** de Barcelona exclusius d'aquesta matèria van ingressar 2.795 assumptes durant els 6 primers mesos de funcionament. Al setembre es va posar en marxa un tercer jutjat bis. La pendència a final d'any va ascendir a 1.036 assumptes.

▶ A la resta de Jutjats de Violència sobre la Dona compatibles de la província de Barcelona van ingressar 6.034 assumptes, amb una pendència de 2.082.

#### Jutjats de **1a instància i instrucció** de la ciutat de Barcelona:

- ▶ Els jutjats d'instrucció superen el mòdul d'ingrés d'assumptes en un 76%.
- ▶ Els jutjats de Família van superar de mitjana el mòdul màxim d'entrada en un 32%.
- ▶ Els jutjats d'incapacitats de Barcelona han repartit un total de 1.531 assumptes cada un d'ells.

## Ordre de prelació als judicis

La Comissió de Relacions amb l'Administració i la Justícia (CRAJ) del Col·legi informa del següent acord entre el Tribunal Superior de Justícia de Catalunya i el Consell de Col·legis d'Advocats de Catalunya:

D'acord amb el que estableix l'article 188 de la LEC, **és causa de suspensió de la vista quan l'advocat defensor es trobi davant la coincidència d'assenyalaments pel mateix dia a diferents tribunals** i li hagi estat impossible per l'horari fixat, assistir a tots dos, sempre que acrediti suficientment que, a l'empara de l'art. 183, ha intentat, sense resultat un nou assenyalament que eviti la coincidència. En aquest cas, té preferència la vista relativa a una causa criminal amb pres i, en defecte d'aquesta actuació, la d'assenyalament més antic, i si els dos assenyalaments són de la mateixa data, s'ha de suspendre la vista corresponent al procediment més modern.

**No s'acordarà la suspensió de la vista si la comunicació de la sol·licitud es produeix amb més de tres dies de retard des de la notificació de l'assenyalament que es rebí en segon lloc.** A aquests efectes, cal adjuntar a la sol·licitud una còpia de la notificació de l'esmentat assenyalament. Aquest punt no és aplicable a les vistes relatives a una causa criminal amb pres, sens perjudici de la responsabilitat en que s'hagi pogut incórrer.

Més informació: [www.icab.cat](http://www.icab.cat)



## Nova ubicació del jutjat de Primera Instància 44

A partir del 16 de juliol el jutjat de primera instància 44 de Barcelona estarà situat a Via Laietana 2, principal, de Barcelona.

Aquest jutjat va haver de traslladar la seva oficina judicial a la primera planta de l'edifici judicial de Ronda de Sant Pere, 41, des del 27 de setembre, a causa d'un incendi.

# Pels Passadissos

## Videoconferència entre els jutjats de menors, la fiscalia de menors i els centres de justícia juvenil

El conseller de Justícia, Josep M. Vallès; la presidenta del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya (TSJC), M. Eugènia Alegret, i el fiscal en cap del TSJC, José María Mena, van signar, el 19 de juny, un **conveni que regula l'ús del sistema de videoconferència entre els jutges, els fiscals de menors i els menors i joves internats als centres de justícia juvenil.**

La decisió d'utilitzar el sistema de videoconferència amb un menor internat per tal de practicar determinades diligències o comunicacions, correspon al jutge de menors o al ministeri fiscal, en funció de la comunicació de què es tracti. En el cas que sigui el menor internat qui sol·liciti la comunicació amb el jutge de menors o amb el ministeri fiscal, el director del centre farà arribar la petició al seu destinatari en un termini màxim de 24 hores, i serà el jutge de menors o el ministeri fiscal qui determinarà el lloc, el dia i l'hora de la comunicació, com també si aquesta es farà personalment o mitjançant una altra via com ara la videoconferència.



## Pla d'Actualització del Suprem

El Ministeri de Justícia i l'alt tribunal van firmar, el 8 de juny, un conveni per reduir-ne els assumptes pendents, que actualment són uns 50.000. El pla preveu reduir, en dos anys, els temps del tràmit d'admissió. Es potencia el Gabinet Tècnic de recolzament a les sales del Suprem amb la **incorporació de 23 nou lletrats en comissió de serveis** amb rellevació de funcions.

## Aprovada la creació de vint noves unitats judicials

El Consell de Ministres ha aprovat, en sessió de data 9 de juny de 2006, la creació de vint noves seus judicials, efectives des del 30 de juny, i de les quals **nou corresponen a Jutjats de Violència sobre la Dona.**

A la província de Barcelona es crea el Jutjat d'Instrucció núm. 4 de **Vilafranca del Penedès**, el Jutjat de lo Mercantil núm. 5 de **Barcelona** i el **Jutjat de Violència sobre la dona núm.3 de Barcelona.**

Tanmateix, i dins la programació del desenvolupament de la planta judicial, el Ministeri de Justícia preveu per aquest any la creació d'altres 73 noves seus judicials.

## Jurisprudència Civil del TSJC 2000-2004

L'obra Jurisprudència civil del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya 2000-20004, elaborada per Lluís Puig i Ferriol, magistrat jubilat del TSJC, es pot consultar a l'adreça d'internet següent:

[http://www.gencat.net/justicia/temes/entitats\\_juridiques/dret\\_civil/index.html](http://www.gencat.net/justicia/temes/entitats_juridiques/dret_civil/index.html)

# FilDirecte

## La publicidad del Registro de la Propiedad por medios telemáticos: el sistema FLOTI (II)

En **www.registradores.org** se encuentra toda la información necesaria para la utilización del sistema FLOTI (Fichero Localizador de Titularidades Inscritas).

Para procesar una petición es necesario que el solicitante se identifique y exprese el interés legítimo que tiene en obtener la información, considerándose en general suficiente tanto la que se especifique individualmente en el campo "Otros" como el hecho de marcar una de las opciones estándar ("investigación jurídico-económica sobre crédito, solvencia o responsabilidad", etc.).

Se ofrece en esta misma página la posibilidad de indicar una "Referencia", que no tiene trascendencia jurídica alguna pero puede ser útil a quien formula al tiempo diversas solicitudes para diferenciar unas de otras.

En cualquier caso, al procesarse la solicitud el sistema informático la dirige al Fichero central que la reenvía a un Registro concreto aleatoriamente determinado -si se trata de nota de localización- o la reenvía al Registro competente -si es nota simple de finca o derecho determinado-, de lo que informa al solicitante mediante un correo electrónico a la dirección señalada por éste. **Este proceso está operativo las 24 horas del día todos los días del año y es prácticamente instantáneo**, pudiendo demorarse un máximo de uno o dos minutos dependiendo del tráfico telemático existente en el momento.

Recibida en un Registro de la Propiedad la petición de una **nota simple informativa**, se

aprecia en primer lugar la propia competencia territorial y la existencia del interés legítimo en el solicitante, se prepara la nota a partir de dicha solicitud y de la base de datos informática y se examinan los Libros de Inscripciones para comprobar su exactitud y añadir o corregir, en su caso, los datos que sean necesarios.

Esta tarea exige lógicamente la presencia física en la Oficina y un plazo de tiempo para realizarla, tiempo que dependerá de diversos factores como la complejidad de la nota en cuestión -piénsese, por ejemplo, en el caso de fincas de historial muy antiguo o respecto de las que esté en trámite de despacho algún título-, el momento en que se reciba la petición -suele producirse una gran acumulación entre las 13 y 14 horas de los días laborables- o la propia eficacia del registrador y su personal. Por todo ello, los tiempos de respuesta varían entre los distintos Registros de la Propiedad y, dentro del mismo, de unas notas a otras.

**Sólo después de contrastado el contenido de los Libros se emite la nota simple y se envía al Colegio de Registradores, a lo que se procede por medios electrónicos internos y en formato abierto.**

En el Servicio de Sistemas de Información se convierte la **nota en formato no manipulable** y se remite a la dirección de correo electrónico señalada por el solicitante al hacer su petición.

Todo ello en brevísimo plazo y -lo que es más importante- sin que la velocidad en la expedición de la información suponga merma de su fiabilidad.

**A lo largo del año 2005 se emitieron en todo el territorio nacional un 44,20% más de notas que en el año anterior**, tendencia que se mantiene en lo que llevamos de 2006: en cada mes se aprecia, respecto del correlativo del año anterior, un notable incremento que oscila entre el 30 y el 50%.

**Barcelona es una de las provincias en que más se utiliza el sistema FLOTI.** Están demarcados en la provincia 82 Registros de los 926 que en total hay en España, es decir, un 8,8%. El volumen de notas emitidas en Barcelona sobrepasa con mucho ese porcentaje, habiendo llegado al 14,6% del total en el ejercicio 2005.

**A la provincia de Barcelona corresponde el honor de contar con el Registro más eficaz de España** en la expedición de notas FLOTI, el nº 4 de Sabadell, que en el mes de mayo de 2006, ha puesto el listón a: **cinco minutos** considerando sólo los transcurridos en las horas de apertura de la Oficina y **diez** computándolos en horas naturales desde el momento de la petición -recuérdese que ésta

puede hacerse a cualquier hora del día los 365 días del año-.

En el conjunto de todos los Registros se ha logrado en este último mes una **media global de 5 horas y 3 minutos** -considerando los horarios hábiles de cada uno de los distintos Registros de la Propiedad-, con la inmensa mayoría de las notas expedidas en menos de 24 horas naturales y sólo el 0,3% en más de 48, las cuales, por iniciativa de los propios registradores, se emiten sin coste económico para el solicitante.

JAVIER SERRANO FERNÁNDEZ  
DIRECTOR DE FLOTI  
SERVICIO DE SISTEMAS DE INFORMACIÓN  
DEL COLEGIO DE REGISTRADORES

# L'Observatori

## Josep Ma Mas i Solench, 'In memoriam'

L'1 de desembre moria, sobtadament, a Santa Coloma de Farners, l'il·lustre jurista i historiador Josep Ma Mas i Solench, als vuitanta anys d'edat, després d'una **vida fecunda dedicada, fonamentalment, a l'estudi del dret català i de la seva història, que va compatibilitzar amb una infatigable tasca intel·lectual amb l'exercici de l'advocacia i l'activitat editorial.**

Autor d'una trentena de llibres i d'innombrables articles en diferents diaris i revistes especialitzades, membre de l'Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona i de la Societat Catalana d'Estudis Jurídics, filial de l'Institut d'Estudis Catalans, veié reconeguda la seva meritòria trajectòria amb la concessió de la Creu de Sant Ramon de Penyafort.

**Especialista en la figura i l'obra de sant Ramon de Penyafort**, Josep Ma Mas i Solench aprofundí abastament en l'home i en la seva tasca. En donen fe els seus reiterats estudis raimundians. Aquesta vessant historiogràfica de Mas i Solench és la que a nosaltres ens resulta més gratificant i d'especialíssim interès, com a "Associació d'Amics de sant Ramon de Penyafort". Ell va ingressar-hi el 1942 i, al llarg de seixanta-tres anys, en fou un membre actiu i entusiasta, fins al moment del seu traspàs, quant ens presidia amb la seva bonhomia, exemplaritat de vida, testimoniatge cristià i reconegut prestigi intel·lectual.

Per això la nostra Associació ha volgut retre-li, des de les pàgines d'aquesta revista, que ell tant valorava i seguia, el primer dels homenatges que, indubtablement, li són deguts.

RAMON Ma RODON GUINJOAN  
Col·legiat núm. 7.145

## Aplicació del dret de la competència a Catalunya

El Col·legi va acollir, dijous 22 de juny, la presentació de l'obra "Aplicació del Dret de la Competència a Catalunya. Òrgans administratius. Òrgans judicials" que ha estat editat pel Tribunal Català de Defensa de la Competència.

L'acte va anar a càrrec de Sílvia Gimenez-Salinas, Degana del Col·legi d'Advocats de Barcelona; Maria Eugènia Alegret, Presidenta del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya; Lluís Franco, President del Tribunal Català de Defensa de la Competència; i Jesús María de Alfonso, President Secció de Dret de la Competència i de la Propietat Industrial.

Fernando Díez Estella, coordinador de la Càtedra "Fundación Ico-Nebrija de Dret i Economia de la Competència", de la Universidad Antonio de Nebrija (Madrid), va pronunciar la ponència "La aplicación de la normativa antitrust: antiguos problemas y nuevas situaciones"



## Conferència de l'alcalde, al Col·legi

Joan Clos, alcalde de Barcelona, va parlar davant d'un centenar de lletrats sobre l'aplicació de l'Estatut, la Carta Municipal i l'Ordenança i la seva repercussió per a la ciutat. L'acte el va presentar la Degana, Sílvia Gimenez-Salinas.



# L'Observatori

CINCO DÍAS 08/06/06

## "El Congreso aprueba el proyecto de ley de acceso a la abogacía"

Aquesta publicació econòmica explica que el ple del Congrés va aprovar, el dia anterior, el projecte de llei que regula les condicions per a l'obtenció del títol professional d'advocat i de procurador. El text estableix que les pràctiques han d'ocupar la meitat del contingut formatiu. La *vacatio legis* se situa en 5 anys.



LA GACETA DE LOS NEGOCIOS 10/07/06

## "Trabajo se reúne con la abogacía para concretar su laboralización"

Segons informa aquest diari, el text que desenvolupa el reial decret que regula la relació laboral especial dels advocats està previst que entri en vigor al novembre. Abans no es publiqui al BOE, el Ministeri de Treball s'ha reunit amb representants del CGAE, entre els quals hi havia un membre de la Junta de Govern del Col·legi de Barcelona. L'article també diu que està previst que es realitzin més consultes, entre altres, al CGPJ i als sindicats.

EL PERIÓDICO 06/06/06

## "Advocats i policies denuncien expulsions il·legals d'immigrants"

La notícia es fa ressò de les queixes dels lletrats perquè "les devolucions d'immigrants irregulars a França a través de les fronteres de la Jonquera i d'Irún vulneren la legalitat perquè no se'ls permet l'assistència lletrada que sí que reben, per exemple, els sense papers que són tornats als aeroports o bé els que arriben en pastera"

LA GACETA DE LOS NEGOCIOS 19/06/06

## "Las profesiones colegiadas generan el 8'8% del PIB"

El diari explica que el sector de les professions col·legiades produeix més de 53.000 milions d'euros anuals, segons les dades d'un estudi. L'aportació a l'ocupació se situaria també al 8'8%.

# Tribuna Oberta

## Alguns aspectes de la nova regulació dels drets reals a Catalunya:

### El dret de propietat (I)

El dia 1 de juliol ha entrat en vigor la Llei 5/2006 de 10 de maig, del Llibre Cinquè del Codi civil de Catalunya, relatiu als drets reals. Es tracta d'una llei que dóna unitat interna a la legislació vigent relativa als drets reals, que es trobaven regulats fins ara una conjunt de sis lleis que el Codi Civil refon i, en part, modifica. Però no només es queda aquí, sinó que estableix una regulació nova d'institucions com la possessió, la propietat, les situacions de comunitat, especialment la propietat horitzontal, i els drets de vol i d'hipoteca.

► **El Llibre Cinquè està format per 382 articles**, numerats, seguint la línia iniciada amb el llibre Primer, segons el llibre, títol, capítol i número d'article dins el capítol.

► **Està estructurat en sis títols**, que després d'alguns articles de **caràcter general (títol I)** regulen **la possessió (títol II)**, **l'adquisició i l'extinció dels drets reals (títol III)**, el dret de **propietat (títol IV)**, les situacions de **comunitat, ordinària i la derivada de la propietat horitzontal (títol V)** i els drets reals limitats **d'usdefruit, d'ús i d'habitació, d'aprofitament parcial, de superfície, de cens emfitèutic i vitalici, de servitud, de vol, d'opció i de tanteig i retracte; els drets de retenció, de penyora i d'anticresi i algunes especialitats del dret d'hipoteca (títol VI)**.

Pel seu abast i pel nombre d'institucions que regula, resulta absolutament impossible

abordar, ni tan sols superficialment, tot el contingut de l'esmentat Llibre Cinquè del Codi Civil de Catalunya i, per tant, **ens limitarem aquí a deixar apuntades algunes notes relatives al dret de propietat, i deixarem per una altra ocasió qüestions que pel seu contingut o per la seva extensa regulació fa aconsellable una anàlisi més detallada**, com, per exemple, de les relacions de veïnatge, de les situacions de comunitat ordinària (especialment del procediment de divisió) o de la Propietat Horitzontal, exhaustiva i exclouent de la fins ara vigent Llei de Propietat Horitzontal d'àmbit estatal, per parlar només de temes relatius al mateix dret de propietat.

### EL DRET DE PROPIETAT: CONTINGUT I TÍTOLS D'ADQUISICIÓ

El Codi defineix el concepte de dret de propietat a través de la definició de les diferents facultats que corresponen al propietari, que s'hauran d'exercir, diu, d'acord amb la seva funció social i dins dels límits i amb les restriccions que estableixen les lleis.

*El Codi defineix el concepte de dret de propietat a través de les facultats que corresponen al propietari*

► Es regulen els **límits del dret de propietat** sota la denominació de restriccions que poden tenir el seu origen en les lleis tan en interès públic (planejament urbanístic, protecció d'espais naturals, costes, etc.) com en interès privat (relacions de veïnatge i de comunitat), o en la voluntat de les parts, en aquest cas amb només en interès privat.

Preveu també que els propietaris puguin fixar de manera voluntària aquelles limitacions de l'exercici de les facultats dominicals que considerin oportunes, fent palès que aquestes limitacions voluntàries les constitueixen els drets reals limitats.

► Regula els **títols d'adquisició** que són exclusius del dret de propietat, és a dir, **l'accessió i l'ocupació** i també la **usucapió** com a mode d'adquirir el domini i demés drets reals.

1. Conté una regulació- detallada de **l'accessió mobiliària**. Pel que fa a l'accessió immobiliària te en compte, a efectes d'establir el seu règim jurídic, si les plantacions, conreus i edificacions són en sòl propi o en sòl aliè. En el primer cas presumeix que pertanyen als propietaris de la finca, llevat de prova en contrari. En el segon cas i en relació a les edificacions, distingeix els

supòsits de les construccions amb valor superior del sòl i del sòl amb valor superior a la construcció, regulant de manera detallada i amb una visió eminentment pràctica les solucions en cada cas.

*El propietari del sòl envaït  
podrà optar per una  
indemnització en espècie*

**Com a novetat interessant cal senyalar que, a diferència del Codi civil estatal, en el supòsit que el valor de la construcció extralimitada sigui superior al valor del sòl envaït, i quan el que se ha edificat sigui un edifici construït en règim de propietat horitzontal, el propietari del**



# Tribuna Oberta

**sòl envaït podrà optar per una indemnització en espècie que consistirà en l'adjudicació de pisos o locals en propietat horitzontal.**

*Fixa en 3 anys el termini per a la usucapió mobiliària i en 20 la immobiliària*

2. Respecte a l'**ocupació**, destacar que **limita la possibilitat d'adquirir per ocupació als béns corporals abandonats que són susceptibles d'apropiació per un acte material i els animals que es poden caçar i pescar**. Simplifica l'anterior regulació, i elimina la referència a la condició de "moble" de la cosa que podia ser objecte d'ocupació que trobàvem en tots els supòsits previstos a la norma fins ara d'aplicació.

3. **La usucapió no presenta novetats pel que fa a l'exigència que la possessió ad usucapionem ha de ser pública, pacífica i ininterrompuda, en concepte de titular del dret, sense necessitat de títol ni de bona fe**. Però sí que en relació al temps necessari per adquirir, quan es donen els anteriors requisits, introdueix modificacions, escurçant-ne considerablement els terminis, que fixa en 3 anys per la usucapió mobiliària i en 20 anys la immobiliària. A més de la interrupció, regula també la suspensió de la usucapió. Quan concorre alguna de les causes d'interrupció que preveu (derivades d'un acte interruptiu) el temps transcorregut no es té en compte i, per tant, s'ha de començar de nou a posseir ad usucapionem, en canvi quan es dona alguna de les causes de suspensió (derivades de l'existència de relacions personals o de determinades situacions

jurídiques), quan desapareix la causa continua el temps per a la usucapió considerant-se idoni el que havia transcorregut abans de l'aparició de la causa.

## **ACCIONS DE PROTECCIÓ DEL DOMINI**

A més de les facultats del dret de propietat, que pot exercir el propietari, el seu contingut el conformen també les accions de **protecció** de les esmentades facultats pel supòsit que aquestes no siguin respectades per terceres



persones i, per tant, n'impedeixin el seu exercici. En aquest sentit el Codi regula **l'acció reivindicatòria, l'acció negatòria i l'acció de tancament de finques, de delimitació i fitació.**

► Tot i que dedica pocs articles a l'acció reivindicatòria, cal dir que millora la regulació fins ara continguda a l'art. 348 del Codi Civil estatal i resol alguns dels problemes tradicionalment plantejats en la interpretació de l'esmentada norma.

La configura com una acció de condemna, constitutiva, i dirigida a sol·licitar la restitució del bé; i la declara imprescriptible, sens perjudici del que la pròpia llei estableix en matèria d'usucapió.

No regula els requisits i, per tant, en aquest sentit continua sent d'aplicació l'exigència de la prova del domini, de la identificació del bé i de la possessió del demandat. En canvi, sí que regula els seus efectes que són: la restitució del bé, com dèiem més amunt, i la liquidació dels estats possessoris.

*Millora la regulació de l'acció reivindicatòria i resol alguns dels problemes que en plantejava la interpretació*

► Com a novetat, **l'acció negatòria s'atribueix tan als propietaris com als titulars de drets reals limitats que comporten possessió**, i d'altra banda soluciona la problemàtica derivada de la Llei 13/1990 de 9 de juliol pel que fa a la

prescripció -que s'establia en 5 anys en pugna amb la usucapió del domini fixada en 30 anys, que havia resolt el TSJC limitant el termini dels 5 anys per les pertorbacions físiques i aplicant el termini de 30 anys per les jurídiques- distingint entre l'exercici de l'acció, que es pot exercitar mentre duri la pertorbació a no ser que s'hagi consumat una usucapió, i les pretensions indemnitzatòries que tenen un termini de prescripció de tres anys a comptar des del coneixement de la pertorbació.

*Legítima les accions de tancament de finques, de delimitació i fitació*

► En relació a les accions de tancament de finques, de delimitació i fitació, cal senyalar que **legítima pel seu exercici tan als propietaris com als titulars de drets reals que comporten possessió i que introdueix determinats requisits processals pel seu exercici**, concretament la citació als propietaris de les finques veïnes i la prova del dret de propietat i la superfície de la finca. Tot i que no es refereix a la prova del dret real possessor, entenem que en estar legitimats els seus titulars, hauran de provar també el seu dret. Estableix, d'altra banda, els criteris de delimitació, fixant com a primer criteri el títol, en segon les possessions i si no es pot delimitar per cap d'aquests criteris, distribueix la superfície objecte de la discussió, a parts iguals.

TERESA CERVELLÓ  
COL·LEGIADA NÚM. 14.666

# InteressosComuns

## La Responsabilidad Social Corporativa y los despachos de abogados

Sin duda alguna el tema de la Responsabilidad Social Corporativa (RSC) o también llamada Responsabilidad Social de la Empresa (RSE) es de candente actualidad y justifica la celebración de múltiples jornadas, conferencias y foros de debate, como el que organizó la Sección de Derecho Civil del ICAB el pasado mes de marzo y en el que, entre otros puntos, se abordó la aplicación de la RSC a los despachos de Abogados.

La RSC implica que las empresas y, **los despachos de abogados** como tales, no son solamente organizaciones que venden productos y servicios para obtener beneficios económicos sino que **dependen de un entorno económico, social y ambiental que se ve influenciado por las actividades que dichas empresas desarrollan.**

**Los despachos de abogados, al igual que los individuos, forman parte del entramado**



**social y ambiental, por lo que son sujetos de responsabilidades y obligaciones para con la sociedad en la que se hallan.** Esta sociedad en la que los despachos de abogados desarrollan su actividad está globalmente más integrada, mucho mejor informada y con una mayor conciencia de que es necesario acentuar los compromisos sociales de los gobiernos, pero también de las empresas, por ello aparecen multitud de organizaciones y sujetos que promueven que la sociedad se involucre cada vez más para actuar a favor de los valores y derechos que le interesan.

Internet, quizás como el más destacado de los nuevos sistemas de comunicación, juega un papel importantísimo en el sentido de dar una dimensión global a temas que antes solo tenían un alcance restringido y a la inversa y ha convertido a la sociedad en un mejor vigilante de lo que ocurre en la comunidad y en el mundo, nadie puede esconderse a la propagación de la información y los despachos de abogados no son menos, por ello los que dan la espalda a las políticas de RSC pierden ventajas competitivas y, por el contrario, los que respetan las políticas de responsabilidad social generan ventajas competitivas que van más allá de la creación de una buena imagen ante los stakeholders (clientes, proveedores, consumidores) o de mantener sus operaciones dentro de la Ley.

Ha quedado constatado que, **la adopción por los despachos de abogados de políticas de RSC tiene una traducción directa en la estimulación de la productividad de los abogados y miembros componentes del despacho asegurando una mayor satisfacción de los clientes, actuaciones estas que disminuyen sus costos.**

**Al igual que hace tiempo nos planteábamos la procedencia de aplicar a los despachos de abogados el marketing o la adopción de criterios de calidad,** en estos momentos nos planteamos la necesidad de que se adopten

políticas de RSC, por ello, partiendo de que los abogados son responsables de sus acciones y omisiones y de las consecuencias que de ello se derivan para su negocio, para los que se relacionan con ellos y para toda la sociedad, es evidente que es preciso que nuestro sector lleve a cabo, (cada uno en la medida de sus posibilidades), **actuaciones concretas de responsabilidad social como los controles internos, la transparencia en el funcionamiento, el destino de los recursos, el establecimiento de vínculos con autoridades de gobierno, consumidores y otros despachos de abogados; actuaciones todas éstas que aseguran prácticas sin corrupción y se traducirán en la creación de una cultura de legalidad, de transparencia y de concienciación social.**

Si respondiendo a incentivos creados en el mercado los despachos de abogados incurren en prácticas deshonestas, automáticamente esos incentivos y prácticas de corrupción se desarrollan en el interior del despacho, siendo la percepción de los abogados de que la corrupción se tolera y no recibe castigo y ese marco se trasladará a la sociedad. Los despachos de abogados tienen que luchar contra la corrupción aplicando criterios de RSC, **controles internos, fomentando prácticas profesionales basadas en principios, procedimientos y códigos de conducta tendentes a elevar los valores éticos y esa inversión, a medio o largo plazo, reportará claros beneficios al sector.**

MARTA LEGARRETA FONTELLES  
COL·LEGIADA NÚM. 24.902

# La Junta en Directe

## Informació i acords d'interès per als col·legiats

### 1.- Nova pòlissa col·lectiva de responsabilitat civil professional

El Col·legi d'Advocats de Barcelona ha subscrit una nova pòlissa de responsabilitat civil professional amb l'entitat asseguradora CASER.

Atès l'augment de la sinistralitat i la tendència actualment existent a exigir reclamacions cada vegada més elevades, **s'ha contractat una pòlissa amb un capital assegurat en cas de sinistre de fins a 300.000 euros per una prima anual de 197 euros, contra els 154 euros que s'abonaven per la cobertura actual de fins a 180.000 euros.**

Aquesta pòlissa no només cobreix la responsabilitat civil professional sinó també les garanties següents:

- 1) Danys a documents
- 2) Responsabilitat civil explotació
- 3) Responsabilitat civil locativa per danys a l'immoble arrendat
- 4) Responsabilitat civil patronal
- 5) Inhabilitació professional



### 2. Constitució de la Secció de Dret Concursal de la Comissió de Cultura

Atenent a la petició presentada per un nombrós grup de col·legiats, la Junta de Govern ha acordat la constitució d'una Secció de Treball de Dret Concursal dins de la Comissió de Cultura del Col·legi.

Igualment, **s'ha establert un termini de tres mesos, a comptar des de la data de l'acord de constitució de la nova Secció (27 de juny), per confeccionar un cens de la Secció, mitjançant la inscripció de tots aquells col·legiats que n'estiguin interessats.**

Un cop finalitzat aquest període de tres mesos, la Junta de Govern, de conformitat amb les disposicions del Reglament de la Comissió de Cultura, convocarà eleccions per proveir els càrrecs de la Junta de la Secció de Dret Concursal.

Durant el període en què es confeccionarà el cens de la Secció, la direcció d'aquesta s'ha encomanat a una Comissió Gestora integrada pels companys que van ser proposats per a aquesta funció en la sol·licitud de creació de la Secció: **Pío Gomaríz Verdú, Salvador Martínez de Sas, Francisco Mercadal Vidal, Juan Carlos Noguera de Erquiaga, Albert Sala Reixachs, Sebastià Sastre Papiol, Pascual Vidal Fernández i Carlos Zarco Puente.**

En l'acord de creació de la nova Secció, la Junta de Govern insta les Seccions de Dret Mercantil, Dret Processal i Dret Concursal de la Comissió de Cultura a col·laborar i treballar conjuntament en tots aquells temes que siguin d'interès general i comú per a les tres Seccions.

(Acta de Junta de Govern de 27 de juny de 2006)



# ComissionsPuntxPunt

## Instauració d'entrevistes entre fiscals i advocats

La **Comissió de Relacions amb l'Administració i la Justícia (CRAJ)** informa que des de Fiscalia s'ha enviat la Nota de Servei núm. 10/2005, de data 20 d'octubre, amb relació a les comunicacions entre Lletrats i Fiscals respecte a afers processals pendents.

El 20 d'octubre es va acordar des de Fiscalia atendre expressament la proposta reproduïda per la Degana, Sílvia Gimenez-Salinas, per a novament canalitzar institucionalment les entrevistes i comunicacions entre Lletrats i Fiscals a través de la CRAJ.

**Aquesta Comissió serà l'òrgan encarregat de rebre les sol·licituds d'entrevista dels Lletrats col·legiats amb els Fiscals.** Les sol·licituds seran remeses seguidament a la Secretaria del Fiscal Cap, qui la traslladarà al Fiscal corresponent per a la seva atenció en un termini raonable. Es prega que les sol·licituds per a visites concertades siguin remeses amb un termini mínim de deu dies d'antelació, indicant l'assumpte, el jutjat i la qüestió a tractar, per al qual, us facilitem un model de sol·licitud.



Les entrevistes entre Lletrats i Fiscals, en ocasió de vistes, judicis o altres actes processals, i molt especialment les converses que es duguin a terme per assolir conformitats, s'hauran de desenvolupar amb plena garantia de reserva i dignitat.

## FiraGran 2006

Del 14 al 18 de juny, la **Comissió dels drets de la Gent Gran** va participar a FiraGran. La col·laboració de la Comissió va consistir en assessorar gratuïtament a les persones grans sobre problemes d'habitatge i mobbing que poguessin tenir, en una de les carpes instal·lades en el recinte de la Fira, situada al Moll de Barceloneta (Port Vell).

## Pagament del 100% de les assistències del torn de maig

Des de la **Comissió del Torn d'Ofici** es va informar, el dia 16 de juny, que el Col·legi d'Advocats de Barcelona havia realitzat amb data l'orde de pagament del 100% d'assistència i torn d'ofici corresponent a les actuacions professionals justificades al maig de 2006.

## Grup d'Advocats Joves

### Campanya de recollida de contes i llibres per a infants

Realitzada del 18 al 21 d'abril va recollir a la seu de l'ICAB multitud de contes i llibres per infants que han estat donats a l'AFANOC (Associació de Familiars i Amics de Nens Oncològics de Catalunya).

La campanya va finalitzar amb una festa que va tenir lloc al Pati de Columnes el 21 d'abril.

### L'advocat eficaç, com convencer i persuadir als judicis

El 30 de març de 2006 va tenir lloc a la Sala d'Actes la conferència i presentació del llibre "El abogado eficaz. Como convencer, persuadir, e influir en los juicios", a càrrec de l'autor, el nostre company Jordi Estalella, que ha impartit més de 200 cursos i seminaris de desenvolupament d'habilitats per advocats a Universitats, empreses i Col·legis. Es van tractar, des d'un punt de vista pràctic, temes útils a l'hora de defensar els interessos dels nostres clients davant els Jutjats i Tribunals.

## Novetats en el servei de gestió de cites col·legials dels expedients d'autorització de residència i treball inicial

La **subcomissió d'estrangeria** comunica que en el marc del Conveni de col·laboració que mantenen l'Oficina d'estrangers i el Col·legi d'Advocats de Barcelona, s'ha acordat modificar, a partir del dia 3 de juliol de 2006, un seguit de qüestions que afecten al funcionament de l'actual Servei de Gestió de cites d'Autoritzacions de residència i treball inicial.

**Canvi del lloc de presentació del expedients:** A partir de l'esmentada data, el lliurament de l'expedient caldrà fer-lo a la seu de l'Oficina d'Estrangers situada a l'Avinguda Marques d'argentera 4, Sala E, en comptes de l'actual adreça del carrer Bergara 12.

**Possibilitat de substituir l'expedient:** Es permetrà la substitució de l'expedient per al qual inicialment es va fer la reserva de cita, per un altre, sempre i quan s'adjunti a aquest nou expedient l'escrit que podeu descarregar al final d'aquesta nota. En aquest sentit, resulta obligatori, si us voleu acollir a aquesta possibilitat, que ompliu el document a màquina o impressora, atès que l'Oficina d'Estrangers no admetrà escrits omplerts a mà.

Finalment, amb la finalitat d'optimitzar aquest servei, us recordem, un cop més, la importància que té per la seva continuïtat l'aprofitament de les cites demanades i, per tant, us agrairíem que en aquells casos en els quals comproveu que no podreu fer us de la reserva de la cita sol·licitada, ho comuniqueu el més ràpidament possible a la Subcomissió.

## Jornada sobre Àfrica i justícia internacional

Es va celebrar al Col·legi, el 22 de juny, organitzada per l'Àrea d'Acció Social i Cooperació del Col·legi i la Fundació Juristes sense Fronteres.

De les aportacions que van fer les ONGs convidades, es pot destacar la necessitat de treballar en països que gaudeixen d'estabilitat política i per col·laborar amb ONGs locals. També té importància aportar als països africans tecnologies adaptades a la seva realitat local i als seus sistemes de gestió, i d'acompanyar-ho de formació.

La darrera ponència de la jornada va centrar-se en el Tribunal Penal Internacional. On el que pot tenir un paper importantíssim en la persecució universal dels genocides i crims contra la humanitat. L'esmentat Tribunal pot ser una esperança tant pels juristes europeus com pels africans.



# Lletra Impresa

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament a la Base de Dades de la Biblioteca.

Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

## DRET ADMINISTRATIU

**ANDRÉS PÉREZ, María del Rocío**

La notificación y publicación de los actos administrativos. **Barcelona: Bosch, 2006 (BBPP).**

**MARTÍN DELGADO, Isaac**

Función jurisdiccional y ejecución de sentencias en lo contencioso-administrativo: hacia un sistema de ejecución objetivo normalizado. **Madrid; Barcelona: Ediciones Jurídicas y Sociales: Marcial Pons, 2005 (800-68).**



**PAREJO ALFONSO, Luciano**

La disciplina urbanística. **Madrid: Iustel, 2006 (804-186).**

**TARRÉS VIVES, Marc**

La regulación del taxi : legislación autonómica y experiencias de derecho comparado. **Barcelona: Atelier, 2006 (805-278).**

## DRET CIVIL

**AGUIRRE ZAMORANO, Pío José (dir.)**

La compraventa: ley de garantías. **Madrid: Consejo General del Poder Judicial. Centro**

**de Documentación Judicial, 2005 [347.451(46)Com].**

**CABALLERO LOZANO, José María, AMAT LLOMBART, Pablo (coords.)**

Comentario de la ley de arrendamientos rústicos. 2ª ed. **Madrid: Dykinson, 2006 [347.453.1(46)Com].**

**DOMÍNGUEZ LUELMO, Andrés**

La hipoteca de propiedad intelectual. **Madrid : Reus, 2006 (804-297).**

**ERVITI ORQUIN, Elena; LÓPEZ GOÑI, Marta**

Arrendamientos de obra y de servicios. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2006 [347.454.3(46)Erv].



**FÁBREGA RUIZ, Cristóbal**

La guarda de hecho y la protección de las personas con discapacidad. **Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces: Fundación Aequitas, 2006 [347.643(46)Fab].**

**FERNANDEZ GREGORACI, Beatriz**

La representación indirecta. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2006 [347.462(46)Fer].

**GARCÍA-BLÁZQUEZ PÉREZ, Manuel; GARCÍA-BLÁZQUEZ PÉREZ, Cristina Mara**

Nuevo manual de valoración y baremación del daño corporal: especialmente concebido para

jueces, fiscales y abogados. 14a ed. **Granada : Comares, 2006 [347.513(46)Gar].**

**LEDESMA IBÁÑEZ, María Pilar (dir.)**

Derecho y vivienda. **Madrid: Consejo General del Poder Judicial, 2005 [347.235(46)Der].**

**LETE DEL RÍO, José Manuel; PÉREZ ÁLVAREZ, Miguel Ángel (coord.)**

Formularios: contratos civiles. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2006. [347.44(46)(083.2)For]



**LÓPEZ-MUÑIZ GOÑI, Miguel**

El proceso matrimonial de común acuerdo: guía práctica y jurisprudencia. 5ª ed. **Madrid: Colex, 2006. [347.919 (46): 347.627 (46) Lop]**

**ROCA I TRIAS, Encarna; CASAS VALLÉS, Ramón; FERRERES COMELLA, Víctor**

La jurisprudencia como fuente del derecho: interpretación creadora y arbitrio judicial. 2a ed. **Barcelona: Bosch: Acadèmia de Jurisprudència de Catalunya, 2006 [340.14Roc].**



**RUISANCHEZ CAPELASTEGUI, Covadonga**

La Privación de la patria potestad. Barcelona: Atelier, 2006 [347.634(46)Rui]

**DRET CONSTITUCIONAL**

**CANOSA USERA, Raül**

El derecho a la integridad personal. Valladolid: Lex Nova, 2006 (805-276).

**DRET FISCAL**

**ARRANZ DE ANDRÉS, Consuelo**

Las garantías reales del crédito tributario: aspectos sustantivos y procedimentales. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2006 (804-147).

**PARRA BAUTISTA, José Ramón**

Tributos que gravan la transmisión de los bienes inmuebles. Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2006 (801-20).



**DRET INTERNACIONAL**

**RUIZ RODRIGUEZ, Luis Ramón; RODRÍGUEZ MESA, M<sup>a</sup> José (Coord.)**

Inmigración y sistema penal: retos y desafíos para el siglo XXI. Valencia: Tirant lo Blanch, 2006 (804-134).

**NADAL, Ignacio**

Guía práctica de extranjería. Madrid: Difusión jurídica y Temas de Actualidad, 2006 (Sala de Lectura).

**DRET LABORAL**

**CORREA CARRASCO, Manuel (Coord.)**

Acoso moral en el trabajo : concepto, prevención, tutela procesal y reparación de daños. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2006 [331.148(46)Aco].



**FERNÁNDEZ ARTIACH, Pilar**

El trabajo de los internos en establecimientos penitenciarios. Valencia : Tirant lo Blanch, 2006 [331.111(46)Fer].

**LÓPEZ PARADA, Rafael Antonio (dir.)**

Hacia una ley integral en materia de accidentes de trabajo. Madrid: Consejo General del Poder Judicial, 2006 [331.823(46)Hac].

**MOLERO MANGLANO, Carlos**

La demanda laboral. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2006 [331.16(46)Mol].

**RIVAS VALLEJO, María Pilar (dir.)**

Tratado médico-legal sobre incapacidades laborales: la incapacidad permanente desde el punto de vista médico y jurídico. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2006 [368.415(46)(035)Tra].

**DRET MERCANTIL**

**GARCÍA RUIZ, Encarnación**

La nueva sociedad anónima pública. Madrid; Barcelona: Marcial Pons: Ediciones Jurídicas y Sociales, 2006. [347.725(46):35(46)Gar].



**MARTÍNEZ-ECHEVARRÍA Y GARCÍA DE DUEÑAS, Alfonso**

El aumento de capital de la sociedad cotizada. Cizur Menor (Navarra): Thomson Civitas, 2006 [347.725.033(46)Mar].

**MONROY ANTÓN, Antonio J.**

El delito de abuso de información privilegiada en el mercado de valores. Madrid: Dijusa, 2006 (804-312).

**ORTEGA DÍAZ, Juan Francisco**

Los enlaces en internet: propiedad intelectual e industrial y responsabilidad de prestadores. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2006 [347.788:004.70rt].

**RAMOS IBÓS, Teresa**

Sinopsis de la nueva ley concursal: L.O. 22/2003. Barcelona: J.M. Bosch, 2006 [347.736(46)"2003"Ram].

**RODRÍGUEZ DE LAS HERAS BALLELL, Teresa**

El régimen jurídico de los mercados electrónicos cerrados (e-Marketplaces). Madrid; Barcelona: Marcial Pons: Ediciones Jurídicas y Sociales, 2006 [347.74:004.7Rod].

## DRET PENAL

### KAUFMANN, Armin

Dogmática de los delitos de omisión. Madrid; Barcelona: Marcial Pons: Ediciones Jurídicas y Sociales, 2006 (804-105).



### ROVIRA TORRES, Olga

El encubrimiento. Barcelona: Bosch, 2006 (BBPP).

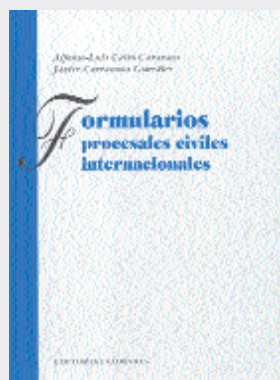
### RUIZ ZAPATERO, Guillermo

Analogía, fraude y simulación negocial en el delito fiscal : sentencias del Tribunal Supremo y STC 120/2005. Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2006 (803-155).

## DRET PROCESSAL

### CALVO CARAVACA, Alfonso-Luis; CARRASCOSA GONZÁLEZ, Javier

Formularios procesales civiles internacionales. Granada: Comares, 2006 (804-141).



### GONZÁLEZ CANO, María Isabel

El Nuevo tratamiento procesal de la insolvencia y la fase común del proceso concursal. Valencia: Tirant lo Blanch, 2006. [347.736(46)2003Gon].

### LORCA NAVARRETE, Antonio María

Estudio jurisprudencial de los poderes del juez civil en materia probatoria. San Sebastián : Dijusa, 2006 [347.94(46)Lor].

### MÉNDEZ, Rosa M.

El procedimiento declarativo del automóvil. 3a ed. Barcelona: Bosch, 2006 (BBPP).

### MONTERO AROCA, Juan; FLORS MATÍES, José; ARENAS GARCÍA, Rafael

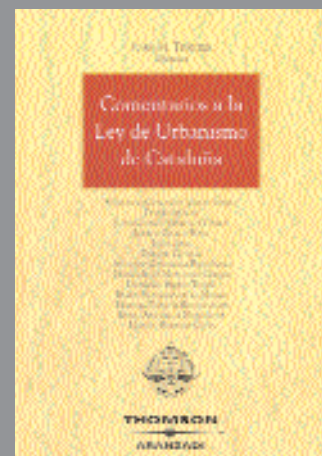
Separación y divorcio tras la ley 15/2005. Valencia: Tirant lo Blanch, 2006 [347.627(46)2005Mon].



### TORRES FERNÁNDEZ DE SEVILLA, José María; CASERO LINARES, Luis; JIMÉNEZ SEGADO, Carmelo

El cobro ejecutivo de las deudas en la nueva Ley de Enjuiciamiento civil: ejecución dineraria, proceso monitorio y juicio cambiario: doctrina, jurisprudencia y formularios. 2a ed. Barcelona: Bosch, 2006. 2 vols. [347.952(46)Tor].

## RECENSIONES



### TRAYTER, Joan Manuel (dir.)

Comentarios a la ley de urbanismo de Cataluña.

Cizur Menor (Navarra): Thomson Aranzadi, 2005. (S.L.)

L'obra fa un detallat anàlisi de la Llei d'Urbanisme de Catalunya. L'autor també analitza els problemes i perspectives de l'urbanisme a Catalunya, els principis generals del dret urbanístic i, en particular, el desenvolupament urbanístic sostenible, les administracions públiques amb competències urbanístiques, els instruments de política del sòl i de l'habitatge, la intervenció en l'edificació i ús del sòl i del subsòl, la protecció de la legalitat urbanística, valoracions i supòsits indemnitzatoris, urbanisme i ordenació del litoral i el control de la discrecionalitat en matèria urbanística a Catalunya.

# QUÈ CERQUES?

La **Biblioteca** posa a l'abast del col·legiat tota la informació jurídica necessària, en forma actualitzada, fiable i estructurada, per a l'exercici de la professió.

## La Biblioteca:

Des dels seus inicis, l'any 1833, la Biblioteca de l'ICAB ha estat un Servei en constant evolució: tant en el fons bibliogràfic com en les seves instal·lacions, nous serveis que s'adapten a les Noves Tecnologies de la Informació, i altres *comodities* per als nostres usuaris.

Aplega actualment uns 300.000 volums, 1000 títols de publicacions periòdiques i un gran nombre de bases de dades i d'altres recursos electrònics. El seu fons des de 1978 està informatitzat, consultable als OPACs de la Biblioteca i també a la web site col·legial.

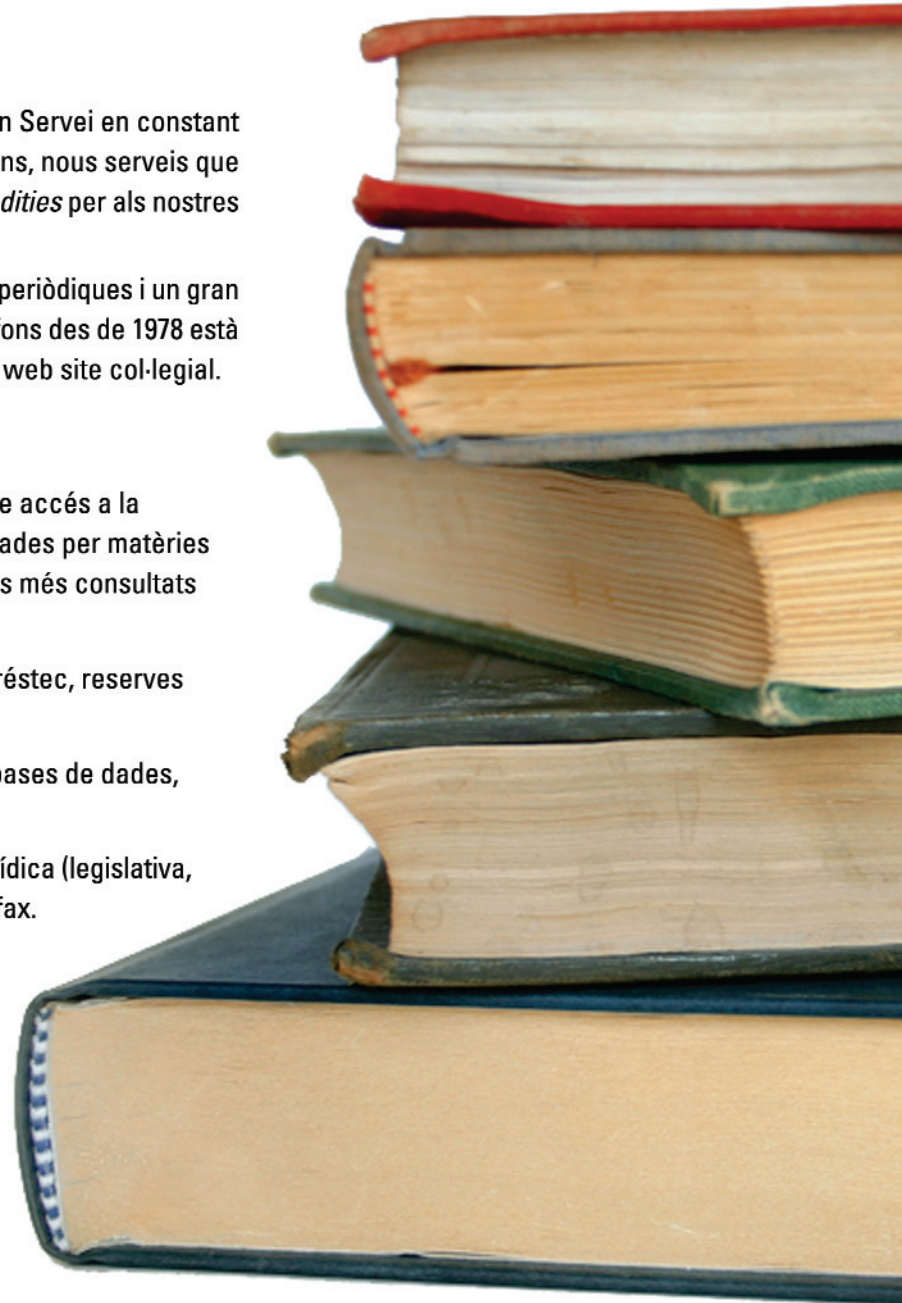
## Serveis:

- **Informació:** referència i obtenció de documents, consulta, lliure accés a la *Sala de Lectura* de la major part de monografies actuals ordenades per matèries (CDU), lliure accés a l'hemeroteca dels últims 10 anys dels títols més consultats de revistes, ordenades alfabèticament.
- **Préstec:** consulta del fons disponible i gestió informàtica del préstec, reserves OnLine, renovacions OnLine.
- **Biblioteca electrònica:** Catàleg Online, recursos electrònics (bases de dades, selecció de webs ...), Dossiers Temàtics, accés a internet.
- **Centre de Documentació:** possibilitat de sol·licitar informació jurídica (legislativa, jurisprudencial, d'articles doctrinals i de formularis) via web o fax.
- **Formació d'usuaris:** cursos gratuïts, visites guiades.
- **Exposicions:** mostres temàtiques del fons antic.
- **Altres serveis:** reprografia, wifi.

## Horari:

De dilluns a divendres de 9 a 20 h. Dissabtes de 9 a 14 h.  
(excepte juny-setembre).

🕒 Primers dimarts de mes, tancat per revisió dels fons.



# FAQ

## L'exercici transfronterer de l'advocacia: els advocats comunitaris (i II)

La Directiva 98/5/CE, del Parlament Europeu i del Consell de la Unió Europea, regula, de forma específica pels advocats, un nou sistema de lliure establiment de professionals en l'àmbit de la Unió Europea i alhora, suprimeix obstacles a la lliure circulació de persones i serveis entre els Estats Membres.

Aquesta llibertat de circulació de persones i serveis, implica pels nacionals dels Estats Membres, la facultat d'exercir una professió, per compte pròpia o aliena, en un Estat Membre diferent d'aquell en el que hagin obtingut el seu títol professional (Estat d'Origen).

*El tercer capítol del Reial Decret regula el procediment per sol·licitar la integració a la professió*

En aquest sentit, el Govern espanyol va fer efectiva la transposició de l'esmentada Directiva amb l'aprovació del Reial Decret 936/2001, de 3 d'agost (BOE nº186, de 4 d'agost).

El Capítol III del Reial Decret 936/2001 regula el procediment per sol·licitar la integració a la professió i determina que aquesta podrà ser instada per aquells advocats que exerceixen amb el seu títol d'origen i que hagin formalitzat la seva inscripció en un Col·legi, sempre que acreditin una activitat efectiva i regular a Espanya d'una duració mínima de tres anys.

Pel que fa als advocats que hagin formalitzat, en virtut de la previsió anterior, la seva inscripció a

un Col·legi, l'article 17.1 del Reial Decret 936/2001 estableix que, aquests **podran sol·licitar i obtenir la integració en la professió**, sense necessitat de tramitar el procediment de reconeixement del seu títol professional regulat a l'Ordre del Ministeri de la Presidència de 30 d'abril de 1996, per la que es desenvolupa el Reial Decret 1665/1991, de 25 d'octubre, en lo que afecta a les professions d'advocat i procurador, **sempre i quan acreditin una activitat efectiva i regular a Espanya d'una duració mínima de tres anys**.

El propi Reial Decret determina que es considera activitat efectiva i regular, l'exercici efectiu de l'activitat professional pròpia de l'advocacia, sense cap altra interrupció que la que resulti dels acontereiments de la vida corrent (article 17.2 del RD 936/2001).

D'una interpretació sistemàtica de la regulació que es fa en aquest Reial Decret en resultaria que el procediment per a la integració dels advocats inscrits hauria de recollir les següents fases:

**Primera fase:  
Iniciació i tramitació del procediment**

El procediment per a la col·legiació **s'iniciarà mitjançant una sol·licitud de l'interessat** en qualsevol moment posterior al transcurs dels tres anys.

Aquesta sol·licitud haurà d'anar **acompanyada de tants documents i informacions com es consideri pertinents**, relatius en particular al número i naturalesa dels assumptes que hagin tractat per tal d'acreditar aquest exercici efectiu i regular a Espanya i el coneixement en tot cas de matèries relatives al Dret espanyol.

En aquest sentit, caldria que el **Col·legi instés als interessats a presentar una sol·licitud** on es posi de manifest la seva voluntat de col·legiar-se en aquesta Corporació, **adjuntant una memòria que reculli l'activitat i les matèries**

**desenvolupades per aquests al llarg dels tres anys** d'inscripció, i aportant una **certificació de l'autoritat competent de l'Estat d'origen acreditativa de que els interessats mantenen el seu corresponent títol habilitador per a l'exercici professional** en el seu estat d'origen i en el que consti expressament que, aquests interessats, no han estat objecte d'amonestació, expedient disciplinari, suspensió o expulsió com a advocat o lletrat, no habent-se registrat càrrecs ni queixes contra ells.

El Col·legi, un cop rebuda aquesta sol·licitud procedirà a formalitzar l'expedient administratiu i a analitzar i valorar tota la informació i documentació que el sol·licitant hagi presentat.

En tot cas, i per tal d'acreditar l'efectivitat i la regularitat de l'exercici cap la possibilitat d'instar a "l'advocat" a que aportí, oralment o per escrit, aclaracions o precisions addicionals relatives a la informació aportada per aquest.

Cal destacar que, la norma preveu que amb **caràcter previ a l'adopció de la resolució que correspongui, el Col·legi haurà de sol·licitar informe del Consejo General de la Abogacía Española**, informe que és preceptiu però no vinculant, donat que la competència per la resolució definitiva de l'expedient és del Col·legi professional respectiu.

## Segona fase: Resolució del procediment

Un cop finalitzada aquesta primera fase, **el Col·legi disposa de tres mesos per resoldre** la sol·licitud de col·legiació i **adoptar algun dels següents pronunciaments:**

1.- **Denegació de la col·legiació**, per considerar no acreditat un exercici efectiu i regular a Espanya durant al menys tres anys, o per considerar que concorren motius d'ordre públic relacionats amb procediments disciplinaris, queixes o incidents de qualsevol tipus.

2.- **Integració del sol·licitant al Col·legi:** en aquest cas, l'interessat haurà de complir els oportuns tràmits de col·legiació per fer efectiva l'esmentada integració.

3.- **Exigència de que el sol·licitant es sotmeti a una entrevista personal**, al considerar que si bé queda acreditada una activitat efectiva i regular a Espanya de 3 anys, aquesta és menor en matèries relatives al dret espanyol. Trascorreguda aquesta entrevista el Col·legi decidirà finalment sobre l'autorització de la integració o la denegació. **Aquesta entrevista només es portarà a terme en els casos en que no quedi clarament acreditada la activitat efectiva i regular a Espanya.**

En qualsevol cas, **la decisió que adopti el Col·legi haurà d'estar degudament motivada** i serà susceptible dels recursos col·legials i jurisdiccionals establerts amb caràcter general per als procediments de col·legiació tramitats per sol·licitants amb títol espanyol.

## Tercera fase: Efectes de la resolució

En el cas de que el Col·legi resolgui la integració del sol·licitant i un cop formalitzada la seva col·legiació, aquest tindrà la condició d'advocat a tots els efectes i li seran d'aplicació sense especialitat ni limitació alguna les normes reguladores de la professió a Espanya, tenint dret a utilitzar el títol professional d'advocat afegint si ho considera oportú la menció del títol professional d'origen.

En el supòsit de que el Col·legi d'Advocats dicti una resolució denegatòria de la integració a la professió, l'interessat podrà continuar exercint a Espanya sota la seva condició d'advocat inscrit. Així mateix podrà exercir l'opció de sol·licitar el reconeixement a Espanya del seu títol professional d'acord amb l'Ordre del Ministeri de la Presidència de 30 d'abril de 1996.



# Passes Perdudes

## Llibres que són joies

L'origen del fons antic de la biblioteca del Col·legi s'explica per les generoses donacions de molts advocats i per la determinació de successius degans i bibliotecaris per adquirir exemplars que conformessin una biblioteca útil i valuosa. De fet, es pot dir que la biblioteca és tan antiga com el Col·legi.

Des del primer moment, els col·legiats disposen dels textos legals més corrents, dels Codis romans i canònics i de les recopilacions municipals, a la Sala de Togues a l'Audiència. El 1858 s'amplia amb un llarg llistat d'adquisicions i es comencen a marcar amb el segell de la biblioteca. El 1865 s'estableix la primera seu col·legial al carrer de la Lleona, núm. 14, situada a prop del Palau de la Generalitat, on llavors hi havia l'Audiència. El 1868 el **degà Duran i Bas** dóna l'impuls definitiu per consolidar la biblioteca, quan proposa que s'ampliï progressivament el fons de la biblioteca fins arribar als 1.000 volums, que es creï, els publiqui i es distribueixi entre els col·legiats un catàleg de les obres i que s'estableixi un espai i unes hores de consulta còmodes per als advocats.

Al tombant de segle (el 1895), la seu del Col·legi s'ubica a la **Casa de l'Ardiaca**. El 1904 es van adquirir 1.500 llibres jurídics dels segles XVI, XVII i XVIII. La **col·lecció era de la biblioteca particular del polític i advocat, Valentí Almirall**, i provenia de les biblioteques dels lletrats **Pere Nolasc** i **Pau Puig**. El 1906 i el 1907 es compren, a proposta de **Guillem M. Brocà**, una edició prínceps de les **Constitucions i altres drets de Catalunya** i diverses edicions del Llibre de **Consolat de Mar**. **Eduard Toda**, diplomàtic i advocat, va fer donació a la biblioteca l'any 1913 de part de la seva biblioteca amb llibres de **dret anglosaxó**. L'any següent, Francesc de Bofarull donava la biblioteca del seu pare, **Pròsper de Bofarull**, antic director de l'Arxiu de la Corona d'Aragó. Leonci Solé va cedir el mateix any una

**col·lecció d'al·legacions**. Guillem M. De Brocà, quan va morir, també va fer donació de la seva col·lecció entre les quals hi havia una sèrie quasi completa dels **autors de Dret català**.

L'any 1922 es traslladen els més de 40.000 volums de la biblioteca a una seu provisional, al carrer de Provença 279, a prop de la ubicació actual del Col·legi, que llavors es considerava lluny del centre de la ciutat. L'any 1924 es compra un exemplar de **l'edició castellana del Llibre del Consolat de mar** (València, 1539). Amb la biblioteca ja instal·lada al Palauet Casades s'adquireix una col·lecció del **Corpus Iuris Civilis** (Lió, 1618) i diverses **obres d'Antoni Agustí, publicades a Lleida el segle XVI**. La nit del 13 al 14 de juliol de 1937 va caure un obús al terrat del Col·legi i va fer grans destrosses a la Biblioteca, motiu pel qual es va traslladar la part més valuosa del fons en un lloc més segur del Col·legi.



### Exposició: "Els Estatuts de la República"

Es pot veure l'Estatut de Núria (des del projecte en versió mecanografiada fins al text aprovat per les Corts Generals el 1932), comentaris a favor i en contra de l'estatut i l'expedient com a advocat del President Companys.

**Dates:** juliol, agost i setembre de 2006

**Lloc:** Biblioteca del Col·legi (c. de Mallorca, 283)

**Horari:** de dilluns a divendres de 9 a 20 h.

A l'agost, de dilluns a divendres de 9 a 14h.

## La diferència entre càstig i disciplina

L'educació afectiva dels nens i de les nenes a les famílies serà matèria d'anàlisi al congrés internacional que tindrà lloc a Saragossa els pròxims 21 i 22 de setembre. L'esdeveniment està organitzat per Save the Children i el Ministeri de Treball i Assumptes Socials com un espai de diàleg per afavorir la dimensió afectiva en el desenvolupament dels infants.

[www.savethechildren.es](http://www.savethechildren.es)



## Museu gratis el primer diumenge del mes

A partir d'aquest juliol, el Museu Nacional d'Art de Catalunya obrirà gratuïtament les portes de les exposicions permanents i temporals a tots els visitants cada primer diumenge de mes.



## Imatges a la web

Amb el lema "la millor manera de guardar, buscar, triar i compartir les teves fotos" aquesta aplicació que funciona via internet permet gestionar imatges, comentar-les i ensenyar-les al món, o només als amics.

[www.flickr.com](http://www.flickr.com)

EXPOSICIONS CULTURATECN  
OLOGIAMÚSICAESPECTACLES



SOS Racisme-Catalunya ha convocat el concurs de fotografia "Murs: trenquem tòpics per la convivència". Les imatges per participar-hi han de mostrar la realitat dels ciutadans autòctons i immigrants compartint espais en la vida diària, treballant, estudiant, jugant o celebrant festes junts. Les bases es poden consultar al web de l'entitat.

[www.sosracisme.org](http://www.sosracisme.org)

Relació d'empreses que han subscrit un acord de col·laboració amb l'ICAB per poder oferir els seus serveis en condicions avantatjoses pels col·legiats.



## ESPORT

**DiR** Quota d'entrada gratuïta fins a l'abril de 2006. 10% de descompte en la quota mensual. 902 101 979

**vall parc Tennis** Vall Parc ofereix matrícula gratuïta als col·legiats i als seus familiars directes i quota mensual reduïda. 932 126 789

**The Royal Fitness** Quota d'entrada gratuïta i descompte del 50 % en la quota mensual (queda en 75 euros mensuals). 933 644 141

**MEDEX** 10% de descompte en les teràpies pels tractaments dels dolors osteomusculars de l'esquena, el coll i el genoll i en els programes d'acondicionament físic personalitzat. 932 082 320

## FINANCERES

**Banesto** Condicions de l'avançament de les retribucions del Torn. www.banesto.es

## OCI

**CINESA** Entrades a preu del dia de l'espectador de dilluns a divendres per a dues persones. www.cinesa.es

**ZOO Barcelona** Descompte del 15% en les entrades a les instal·lacions del Zoo de Barcelona www.zoobarcelona.com

**TNC** Teatre Nacional de Catalunya Descomptes del 15% en l'adquisició d'entrades per als membres del Col·legi d'Advocats de Barcelona. www.tnc.es

**EUROCONCERT** 10% de descompte en l'adquisició d'un abonament per la XXII temporada. Tel. 933 185 337 / 933 185 158

## SERVEIS

**IURISTRAVEL** Juristravel. 5% de descompte. Tel. 93 207 31 98

**BMW** Condicions avantatjoses per als col·legiats amb el concessionari BMW/Keldenich. 932 121 150

**www.QUADIS.es** Avantatges en la compra i lloguer de cotxes, la gestió d'assegurances i reparacions de vehicles. Tel. 902 424 241

## TECNOLOGIA

**{Juris.doc}** Preus especials per la creació de pàgines Web i serveis internet. 932 917 770

## PROGRAMES DE GESTIÓ DE DESPATXOS

**MN Program** Ofereix de forma gratuïta el Pack MNProgram, software que consta de tres aplicacions: Càlcul d'Honoraris, Liquidació d'Interessos i Pla Jurídic Iniciació. 902 193 394

**LEVEL PROGRAM** Level Programs: Formació gratuïta i garantia in situ d'1 any. 902 152 127

**SOFTWARE INTERNACIONAL** Software International : 20% de descompte en el programa de gestió per a tots els col·legiats. 934 521 164

**Infoplex** Infoplex-Jurisoft: 10% de descompte en l'adquisició d'INFOLEX, condicions especials en el traspàs de les dades, sessió de formació gratuïta de 2 hores en el despatx i instal·lació i configuració gratuïta del programa. 902 090 001

**ahora** Ahora Soluciones: Solucions específiques en gestió d'expedients, gestió documental i fluxos de treball. Condicions especials per a col·legiats de l'ICAB (Fins a un 35% de descompte). 902 501 514

# Anuncis

## OFERTES

### Despatx a compartir

Balmes / Trav de Gracia, todos los servicios. Xavi-Sergio, tel. 932 920 083.

Bruc/València/Mallorca, 15m2, todos los servicios, 300/e, excepto tel. y limpieza. Tel. 615 050 408.

Despacho 10 m2; 350/e, servicios incluidos. Libre 01/09/2006. Tel. 934 881 441.

Despacho amueblado Provença/Rbla. Catalunya tardes 932 315 335 preguntar Alex.

Diagonal 520, sala 30m2,+ sala auxiliar en despacho recién reformado. + - 1.300/e/mes. Tel. 932 023 314.

Diagonal/Pg. Gràcia, 10m. moblat, tots els serveis, excepte tel. 350/e/mes. Tel. 606 649 406.

Eixample esquerra, bien comunicado, sala de juntas y de espera. 240/e/mes. Tel. 934 252 799, tardes.

Loreto/Av. Diagonal, 12m2, todos los servicios, teléfono no incluido. Posible colaboración. 400/e Tel. 933 217 409.

Mallorca/Rbla. Catalunya, despatxos moblats llogats a advocats. Tots els serveis, 495/e/mes. Tel. 932 723 035.

Mallorca/Rbla Catalunya, oficina virtual (serveis adreça i atenció com si fos al despatx, sense espai físic) 100/e, trucades 60/e, dom. societats 29,90/e Tel. 932 723 035.

Muntaner/Av. Diagonal, despacho, todos los servicios, excepto tel. 400/e. Tel. 610 394 171 i 932 012 400.

Muntaner/París. Despatx, moblat, tots els serveis. Consergeria 24 h. 500/e/mes. Tel. 932 007 805.

Pau Claris/Consell de Cent, 2 despatxos (optatiu un despatx) + sala de reunions. Tel. 934 870 153.

Pg de Gràcia, 2 despatxos, 26 m2 I 20 m2. 1.300/e 1.100 /e, tots els serveis, Tel. 670 026 708.

Pg de Gràcia/Aragón. Todos los servicios, 4 despachos dobles y 3 individuales. Referencias. Esther Tel. 934 881 872.

Pg. Sant Joan/Ausias Marc, moblat, 2 pers., serveis inclosos. Telèfon no, 350/e p/p. Monica 609 709 066.

Provença/Pg de Gràcia, todos los servicios. Colaboración. Condiciones a convenir. Tel. 629 338 084.

Rbla Cat./Consejo de Ciento, áreas de Fiscal-Contable y judicial, compartir gastos/asuntos. Tel. 934 882 593, fineplazo@yahoo.es

Rda. Universitat/Rabla. Catalunya, 300/e/mes. Todo incluido (salvo teléfono). Sr. Campo, tel. 639 412 586.

Roger de Llúria/Provença, tots els serveis, llum/neteja inclosos. Mobles. Pos., col·laborar. 525/e/mes. Tel. 932 070 831

Roger de Llúria/València, todos los servicios, excepto tel. Posible colaboración. Tel. 932 378 949.

Sda, Familia, tots els serveis. Parking a la finca a pupil·latge. Tarifa plana 9.90/e. 230/e + despeses. Tel. 934 462 359/667 086 495.

Trav. De Gràcia/Gran Gracia, 190/e/mes, tot inclòs. Tel. 932 176 606.

València/Balmes/Rbla. Catalunya, todos los servicios. Buen precio. Mónica Soto. Tel. 667 666 171.

### Despatx per llogar, vendre o trasllats

Bruc/Consell de Cent, despacho en alquiler, 170 m2, 6 despachos, 1 sala juntas, archivo, terraza 16 m, a/a. 2.600/e/mes gastos incluidos. T. 629 506 500. Maricarmen

### Diversos

Vendo piso Av. Josep Tarradellas 45, 117 m2, alto, exterior, salón 30 m2, 4

hab. (1 suite), 2 baños, cocina/ of, a/a, parking 2 coches+moto. 800.000/e Tel. 649 869 252

Parking grande en alquiler, Ausias March/Sicília, 90/e/mes, Tel. 695 395 935.

Vendo parcela para vivienda unifamiliar en Vallirana, al corriente de obligaciones. Móvil 699 564 646.

Vendo Bicicleta Plegable de aluminio (10 kg.), Monty, nueva - nov 05, 100/e. Blanca, tel. 934 872 940 y 670 625 452.

Alquiler piso 80 m2, Cala Boadella/Lloret de Mar, 3 hab. 10-12 p, 2 piscinas, terraza 15 m2, parking, precio temporadas/semanas/quincenas/mese s. Nivard 630 957 075.

Venc plaça de garatge c/ Dr. Ferran, (Sarrià) 9000/e.

Ciudadella, Menorca. Lloga apart., estiu/mesos. 140 m, 3 hab-dobles. Moblat. (2-cotxes). Exterior. Tel. 656 460 807 - Francesc

Blanes, lloguer pis per estiu, setmanes/quinzenes/mesos, centre del poble. Trucar matí tel. 659 670 088, Sra. Zoila.

Alquilo parking, coche grande. C/ Vallés i Ribot, 5, 1a planta, Garcilaso/Martí i Molins. Tel. 699 564 646.

Venta de modulo y parcela 100 m2, Gualba, camping junto estación tren. Totalmente equipado y perfec. estado. 45.000/e. Tel. 695 633 432.

Torre en venta, Maçanet de la Selva. 1.200m, construidos 300m, 2 plantas, garaje para 3 coches, 3 trasteros y piscina. 510.000/e. Tel. 6956 33 432.

Venc solar x construir, Sant Cugat/La Floresta. 490 m, edificables; 300 m (PB+2) + soterrani. 316.364/e, Font del Fumet. Tel. 656 460 807 Francesc.

Vendo 2 librerías clásicas, haya y chapa raíz de nogal, incrustaciones con greca palo rosa y tallado a mano;

1) 120x80x30, 2) 180x90x33. 4 sillones clásicos con apoyabrazos. Asiento y respaldo tapizados tela amarilla. Precio a convenir. Tel. 655 918 224.

Se vende casa en Bellaterra, 1.900m<sup>2</sup>, 325m<sup>2</sup> construidos. Alquilo casa rural por semanas en Castellterçol, a 45' de Barcelona. Alquilo piso en perfecto estado en Sarria de 100m<sup>2</sup>, piscina, portero, 2 par. Tel. 660 107 465.

Venc Citroen 2cv, en bon estat, ITV al dia, de l'any 1982. 3.400/e. Tel. 666 982 239.

Vendo muebles despacho cerezo oscuro. Precio consultar, Mesa escritorio 180x180, Ala del escritorio, Mesa de junta 120, Estanterías (2) de 210x92x40, Archivador 2 pisos 76x92x40, Sillón R. alto negro, 4 sillas visita negras, Buch cajón archivador mesa. Tel. 606 469 691.

Se alquila piso 3 hab., Corcega/Villarroel (hospital clínico), baño, aseo, terraza, ascensor, cocina equipada. Amueblado. Tel. 932 118 880.

En venta, ático en Barcelona, Montjuïc, bien comunicado. 3 hab., comedor-salón, cocina, baño, amplia terraza. Tel. 699 564 646.

## Borsa de Treball

Advocada despatx Barcelona/Martorell ofereix col·laboració i assessorament extern en civil/matrimonial/mercantil/immobiliaris. Maria. Tel. 696 461 086.

Abogada especialista en civil/matrimonial/mercantil/penal. Gestiones ante organismos oficiales/privados, colaboraciones. Tel. 699 564 646, sanahuja@icab.es

S'ofereix advocat expert reclamacions de quantitat, assegurances/penal/mercantil per col·laboracions. Tel. 933 225 428/651 128 010.

Advocat despatx a Bcn ofereix tramitació de documents notariais als Registres Oficiais. Tel. 935 641 411.

Eva Vivar Figuerola, abogada, española, residente y ejerciente en Portugal, ofrece colaboración para resolver trámites legales o jurídicos en Portugal. Tel. (00-351)- 91 9434090, Fax (00-351)- 262 505 117 / (00-351)-262 582 600 evafiguerola-4086c@adv.oa.pt

Advocat Bcn/Mataró, ofereix col·laborar penal/civil/mercantil/laboral/estrangeria, Rc etc. Visites externes. Tel. 635 588 256.

Despacho Bcn, procesal/civil/mercantil/extranjería, ofrece colaboración. Dídac Carrillo Tel. 679 253 127, dcarrillo@dc-abogados.com

Despacho en Bcn, colaboración externa, civil/laboral/fiscal/adm. Gestiones organismos oficiales/privados. Tel. 934 084 258.

Advocat ofereix col·laboració en civil/penal/matrimonial/laboral a d'altres despatxos. Tel. 932 020 196.

Advocat busca col·laboració amb administrador de finques. kay.1976@hotmail.com. Tel. 627 044 845.

Advocat despatx Bcn, ofereix col·laboracions en administratiu/Laboral amb interessants comissions. Tel. 692 907 923, Òscar.

Abogado lab., des., en Bcn, ofrece colaboraciones procesal/laboral/contencioso, posibilidad visita externa, gestión de nóminas/impuestos, pymes/autónomos. Tel. 659 339 651 jaranda@icab.es

Advocat despatx Bcn i setze anys d'experiència, cerca col·laboració externa civil/penal. Tel. 626 266 679, bufetpocino1@telefonica.net

Advocat despatx Bcn, ofereix col·laboració en laboral/estrangeria i reclamacions de quantitat/Rc. Tel. 932 696 954 o 651 991 977, alejandrojover@icab.es

Abogado con despacho propio se ofrece para colaborar en temas civiles y penales. kay.1976@hotmail.com Tel. 627 044 845.

## DEMANDES I ALTRES

### Despatx a compartir

Busquem despatxet, lletrat i la seva comptable. Comptable fix tots els matins, lletrat dos tardes. Contraprestacions en espècie o dineraris. Tel. 608 441 854, Gerard.

Abogado Fiscalista busca despacho a compartir exclusivamente en Pg. de Gràcia. Tel. 932 471 767.

Despacho busca abogado recién licenciado/ultimo curso, para colaborar profesionalmente en el despacho y posterior incorporación. 200/220/e por despacho equipado y cobrara por casos. Tel. 610 204 490.

Es busca estudiant dret per treball tardes, recepció de despatx a Diagonal/Pg de Gràcia, remuneració simbòlica, possibilitat d'aprendre. Agost matins. Tel. 606 649 406.

Advocat expert civil/penal/matrimonial/laboral, cerca col., externa amb altres despatxos. Tel. 932 020 196 i 609 066 152.

Advocada necessita passant o estudiant de dret per tasques de despatx. Via Laietana/ Pl. Urquinaona. Coneixements d'àrab i bereber millor, no indispensable. Tel. 933 016 677.

## Anuncia't a Món Jurídic

Aquest és el taulell d'anuncis de Món Jurídic, un servei gratuït per als col·legiats.

Si voleu que el vostre anunci sigui publicat, envieu-lo a Món Jurídic, secció "Anuncis (Codi 21-00)", fent-hi constar el vostre nom, cognoms, núm. de col·legiat i adreça. El text ha de tenir una extensió màxima de 20 paraules.

(fax: 934 871 938 i e-mail: monjuridic@icab.cat)

# Propers Números

**MónJurídic** és una publicació editada per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb la finalitat de ser l'òrgan informatiu i d'expressió dels seus col·legiats.

#### Edita

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca 283, 0 8037 Barcelona.  
www.icab.cat / icab@icab.es

#### Directora

Ester Ortín

#### Consell Assessor

##### President

Eduard Sagarra Trias

##### Vicepresident

Ignasi de Gispert Català

#### Vocals

Agustí Bassols Pascual  
Lara Foncillas Miralbes  
Maria José Gozalvez Vives  
Joaquim Jubert di Montaperto  
Cristóbal Martell Pérez-Alcalde  
Màrius Miró Gili  
Julián Valón Mur

#### Cap de Comunicació

Antonio Gómez-Reino Isalt

#### Coordinació Món Jurídic

Isabel Viola Demestre

#### Gabinet de Premsa

Mireia Arnó

#### Composició

David Pulido, Albert Muñoz

#### Món Jurídic

Telèfon: 934 961 880

Fax: 934 871 938

e-mail: monjuridic@icab.cat

**Han col·laborat en aquest número:** Teresa Cervelló, Juan José Climent, Marta Legarreta Fontelles, Joan Picó i Junoy, Helena Quilez, Ramon Ma Rodon Guinjoan, Patricia Sanpera Izoard i Javier Serrano Fernández.

#### Fotografia

Ana Mutran, Shutterstock, Inc.™

#### Disseny:

Altraforma s.a.

#### Impressió:

Rotocayfo-Quebecor

#### Publicitat:

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca, 283, 08037 Barcelona  
Telèfon: 934 961 880  
Fax: 934 871 938  
e-mail: marqueting@icab.es

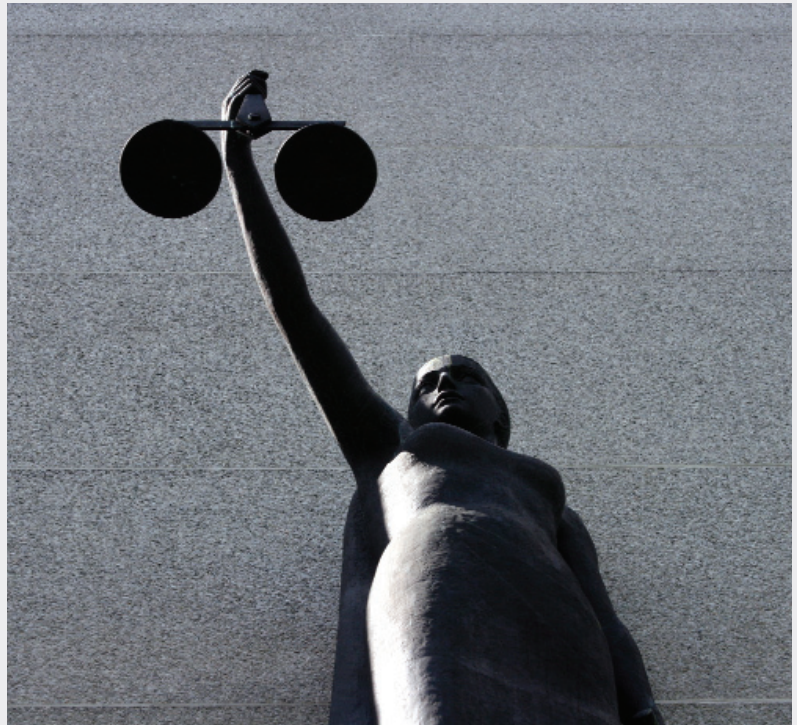
#### Dipòsit legal:

B-17.273-83

#### ISSN:

1135-9196

Les opinions recollides en els textos publicats a Món Jurídic ho són exclusivament dels seus autors. L'opinió oficial del Col·legi l'expressa la Junta com a òrgan de govern de la institució.



## Tribuna Oberta:

Frau en el contracte d'assegurança.

## FAQ Preguntes amb Resposta:

Quina interpretació hem de donar al paràgraf 4 de l'article 247 de la llei d'enjudiciament civil?

Recordeu que, a més de Món Jurídic, l'ICAB té com a canals de comunicació el Portal de l'advocat ([www.icab.es](http://www.icab.es)), la comunicació setmanal i el correu ordinari.